

TVÄTTAD

HU

PL

ET

LV



Design and Quality
IKEA of Sweden

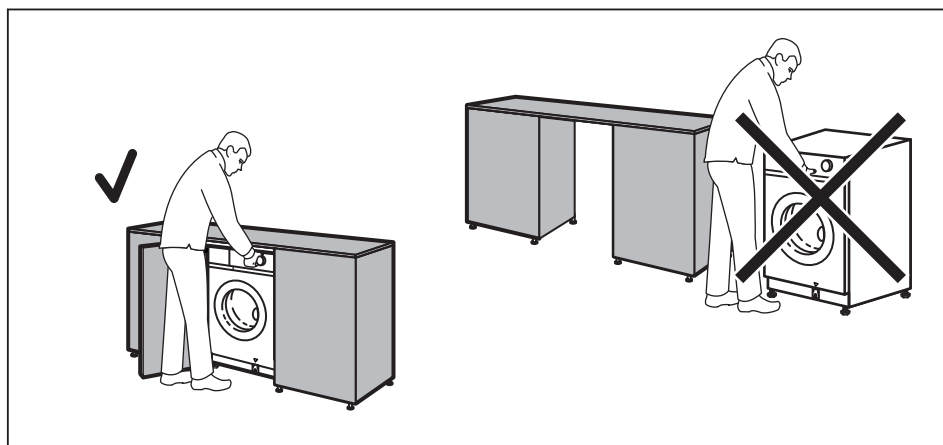
MAGYAR	3
POLSKI	19
EESTI	35
LATVIEŠU	50

Üzembe helyezés

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Kérjük, olvassa el a biztonsági kézikönyvben az összeszerelési utasításokat. A gyártó semmilyen felelősséget nem vállal a biztonsági szabályok be nem tartásából adódó károk, illetve sérülések esetén.

- Ügyeljen arra, hogy minden szállítási rögzítőcsavart eltávolítson.
- Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a tömlők és az elektromos kábel csatlakoztatása.
- A telepítés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba. A készüléket földelt aljzathoz csatlakoztassa. Az ehhez

szükséges elektromos adatok az adattáblán és a „Műszaki adatok” c. fejezetben találhatók. Ellenőrizze, hogy ezek megfelelőek-e a hálózati tápfeszültséghez. Ellenőrizze, hogy lakóhelyének hálózata alkalmas-e a szükséges maximális terhelés elviselésére, figyelembe véve a többi használatban lévő készüléket is. A készülék üzembe helyezéséhez szükséges bármely elektromos szereléshez vegye fel a kapcsolatot a márkaszervizzel. A gyártó semmilyen felelősséget nem vállal a fenti biztonsági szabályok be nem tartásából adódó károk, illetve sérülések esetén.



⚠ FIGYELMEZTETÉS! Ne telepítse a készüléket szabadon álló berendezésként.

Műszaki adatok

Méretek	Szélesség / magasság / teljes mélység	59.6 cm / 81.9 cm / 55.3 cm
---------	---------------------------------------	-----------------------------

Elektromos csatlakozás	Feszültség Összteljesítmény Olvadóbiztosító Frekvencia	230 V 2000 W 10 A 50 Hz
A szilárd részecskék és a nedvesség bejutása elleni védelmet a védőburkolat biztosítja, kivéve ahol az alacsony feszültségű részeket nem védi ez burkolat		IPX4
Víz betáplálás ¹⁾		Hideg víz
Víznyomás	Minimális Maximális	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1 MPa)
Maximális mosási töltet	Pamut	8 kg
Maximális szárítási töltet	Pamut Műszálas anyagok	4 kg 3 kg
Centrifuga sebesség	Maximális centrifugálási sebesség	1551 ford./perc

1) Csatlakoztassa a vízbefolyó-tömlőt egy 3/4" -os csavarmentes csaphoz.

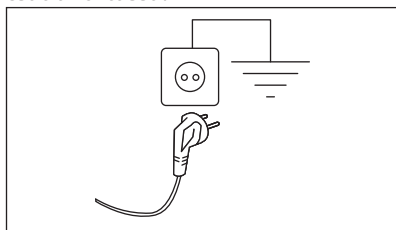
Elektromos csatlakoztatás

A telepítés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba.

Az ehhez szükséges elektromos adatok az adattáblán és a „Műszaki adatok” c. fejezetben találhatók. Ellenőrizze, hogy ezek megfelelőek-e a hálózati tápfeszültséghez.

Ellenőrizze, hogy lakóhelyének hálózata alkalmas-e a szükséges maximális terhelés elviselésére, figyelembe véve a többi használatban lévő készüléket is.

A készüléket földelt aljzathoz csatlakoztassa.

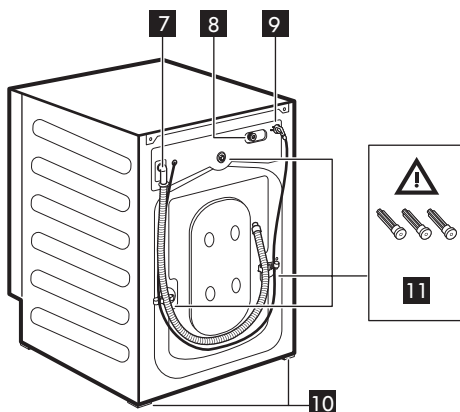
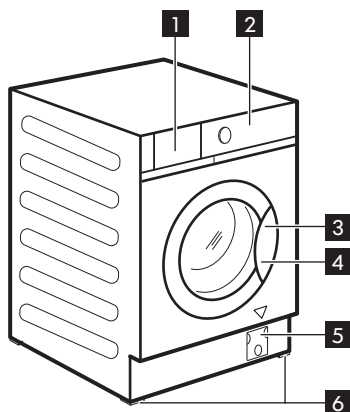


Az elektromos kábel a készülék üzembe helyezése után legyen könnyen hozzáférhető.

A készülék üzembe helyezéséhez szükséges bármely elektromos szereléshez vegye fel a kapcsolatot a márkaszervizzel.

A gyártó semmilyen felelősséget nem vállal a fenti biztonsági szabályok be nem tartásából adódó károk, illetve sérülések esetén.

Készülék áttekintése

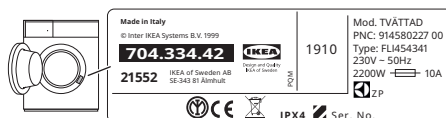


- 1** Mosószer-adagoló fiók
- 2** Kezelőpanel
- 3** Ajtófogantyú
- 4** Adattábla
- 5** Leeresztő szivattyú szűrője
- 6** Elülső láb a készülék vízszintbe állításához
- 7** Vízleeresztő tömlő
- 8** Befolyócső-csatlakozás
- 9** Áramvezeték
- 10** Hátsó láb a készülék vízszintbe állításához

- 11** Szállításhoz használt rögzítőcsavarok

Adattábla helyzete **4**

Az alábbi rajz adatai csak jelzésértékűek. Kérjük, ellenőrizze a készülék adattábláját.



Vizsgálati ellenőrzőlista



FIGYELMEZTETÉS! Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

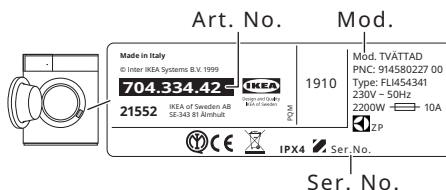
Kérjük, a készülék használatba vétele előtt fusson végig a vizsgálati ellenőrzőlistán.

Témák	Amennyiben a válasz IGEN ☒ , nincs szükség műveletre	Amennyiben a válasz NEM, kérjük,
Minden szállítási rögzítőcsavart távolítsa el.	☐	Olvassa el az összeszerelési utasítást.
A készüléket az összeszerelési utasításoknak megfelelően építették be a bútorzatba. NEM szabadon álló készülék.	☐	Az utasítások szerint szerelje be a bútorzatba. Olvassa el az összeszerelési utasítást.
Nyissa ki és csukja be a mosószer-adagoló fiókot: ne legyen ütközés a bútorzattal.	☐	Lásd a „A mosószer és az adalékok betöltése” című szakaszt.
A leeresztő tömlő megfelelően csatlakozik a lefolyóhoz.	☐	Olvassa el a tömlők csatlakoztatásának leírását az összeszerelési utasításban.
Nincs vízszivárgás a tömlő-csatlakozások körül.	☐	Tekintse át a víz csatlakoztatásával kapcsolatos figyelmeztetést az összeszerelési utasításban.
A készülék csatlakozik a földelt aljzathoz.	☐	Lásd az „Elektromos csatlakoztatás” c. szakaszt.
A készülék stabilan és vízszintesen áll.	☐	Lapozza fel a „Beszerelés” szakaszt.
A tömlők és a hálózati kábel nincs megtörve.	☐	Olvassa el az „Elektromos csatlakoztatás” és a „Víz csatlakoztatása” című szakaszokat.
Nincs szőnyeg a készülék alatt.	☐	Távolítsa el a szőnyeget.

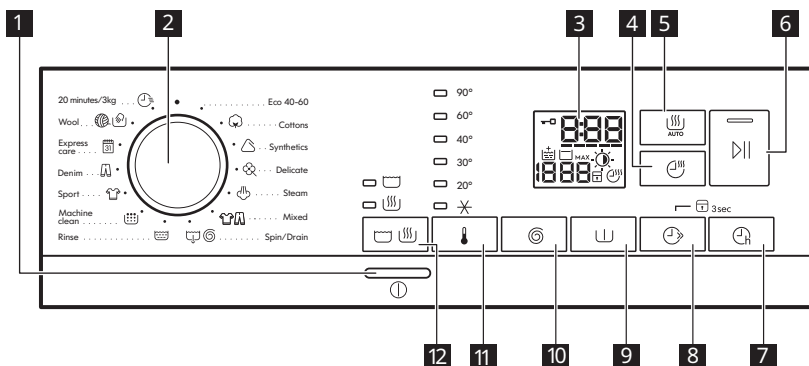


Ne felejtse el az előírtak szerint felírni ide az adattáblán található termékmodell nevet, termék cikkszámot és sorozatszámot, illetve hozzátűzni a számláját ehhez az oldalhoz.

Modell (mod.):
Cikkszám (cikksz.):
Sorozatszám (Sor.sz.):



Kezelőpanel leírása



A kiegészítő funkciók nem választhatóak mindegyik mosási programmal, és egy kiegészítő funkció kizárhat egy másikat; ebben az esetben a készülék nem engedi a nem összeillő kiegészítő funkciók együtt történő beállítását.

1 Be / Ki gomb

A készülék be-/kikapcsolásához nyomja meg ezt a gombot néhány másodpercig. A készülék be- vagy kikapcsolásakor két különböző hang hallható.

2 Programválasztó gomb

Fordítsa a programválasztó gombot a kívánt programra.

Eco 40-60 (Csak mosás): Maximális töltet: 8 kg. Fehér pamut és színtartó színes pamut. Közepesen szennyezett ruhadarabok.

Az EU 2019/2023 számú tanácsi rendeletének megfelelően. Ez a program alapértelmezett hőmérsékleten és centrifugálási sebességen, csak mosás üzemmódban, 8 kg névleges töltettel alkalmas a normál szennyezettségű, 40 °C-on és 60 °C-on mosható pamut ruhaneműk ugyanazon ciklusban történő együttes mosására.



A ruhaneműben kialakult hőmérsékletre, a program időtartamára és egyéb adatokra vonatkozó tájékoztatás a „Fogyasztási értékek” c. fejezetben található. Az energiafogyasztás tekintetében általában azok a leghatékonyabb programok, melyek alacsonyabb hőmérsékleten és hosszabb időtartammal működnek.

Eco 40-60 + Szekrényszárász fokozat (Mosás és Szárítás): Maximális töltet: 4 kg. Fehér pamut és színtartó színes pamut. Közepesen szennyezett ruhadarabok.

Az EU 2019/2023 számú tanácsi rendeletének megfelelően. Ez a program alapértelmezett hőmérsékleten és centrifugálási sebességen, mosás és szárítás üzemmódban, 4 kg névleges töltettel és Szekrényszárász fokozattal végzi a mosási és szárítási ciklust, és alkalmas a normál szennyezettségű,

40 °C-on és 60 °C-on mosható pamut ruhaneműk ugyanazon ciklusban történő együttes mosására, és a szárítási szakasz után a ruhanemű azonnal szekrényben tárolható.

Eco 40-60 + Szekrényszáraz fokozat (Csak szárítás): Maximális töltet: 4 kg. Fehér pamut és színtartó színes pamut.

 **Pamut:** Maximális töltet: 8 kg. Fehér és színes pamut.

 **Műszálás anyagok:** Maximális töltet: 3 kg. Műszálás vagy kevertszálás szövetek.

 **Kímélő:** Maximális töltet: 2 kg. Kényes textília, pl. akril, viszkóz és poliészter.

 **Gőzölés:** Maximális töltet: 1 kg. Pamut és műszálás darabok. A program csökkenti a gyűrődést és a szagokat, továbbá fellazítja a ruhaneműt. Ne használjon mosószert!

 **Vegyes:** Maximális töltet: 3 kg. Műszálás szövetek, például poliészter, poliamid és ezek keverékei.

 **Centrifugálás/szivattyúzás:** Maximális töltet: 8 kg. A ruhanemű centrifugálásához és a víz dobból való leeresztéséhez. Minden ruhaanyaghoz, a kényes ruhaneműk és gyapjú kivételével. Ha a Nincs centrifugálás kiegészítő funkciót beállítja, a készülék csak szivattyúzást végez.

 **Öblítés:** Maximális töltet: 8 kg. Minden ruhaanyaghoz, a nagyon kényes ruhaneműk és gyapjú kivételével. Program öblítéshez és centrifugáláshoz.

 **Géptisztítás:** Ürítse ki a dobát. Karbantartási ciklus a dob tisztításához. Öntsön egy kupaknyi klóros fehérítőt vagy mosógéptisztítót szert a mosószer-adagoló rekeszbe. A dobtisztítási szakasz után futtasson le egy öblítési ciklust üres dobbal, mosószer nélkül a hipó- vagy tisztítószer-maradványok eltávolítása érdekében.

 **Sportruházat:** Maximális töltet: 3 kg. Sportruházat.

 **Farmer:** Maximális töltet: 3 kg. Farmer ruházat.

 **Expressz ápolás:** Maximális töltet: 3 kg. Műszálás vagy kevertszálás szövetek.

 **Gyapjú:** Maximális töltet: 1.5 kg. Gépben mosható gyapjú, kézzel mosható gyapjú és egyéb ruhanemű „kézzel mosható” szimbólummal ellátva.

 **20 perc/3 kg:** Maximális töltet: 3 kg. Pamut és műszálás darabok enyhén szennyezettlen vagy csupán egyszer viselve.

3 Kijelző

-  Ajtó zárva visszajelző:
 - A visszajelző világít: az ajtó nem nyitható. A készülék üzemel, vagy leállt úgy, hogy a dobban még maradt víz.
 - A visszajelző nem világít: az ajtó kinyitható. A program befejeződött, vagy a víz kiürítése megtörtént.
-  A digitális kijelző a következőket képes megjeleníteni: újraindítási pozíció (— — —); program időtartama (pl. 2:40 mosási és/vagy szárítási ciklus); késleltetés időtartama (pl. 2h); ciklus vége (0:00); figyelmeztető kód (pl. E20); hiba visszajelző (— — —).
- ----- FlexTime visszajelző.
-  Extra öblítés visszajelző.
-  Centrifugálási sebesség-visszajelző.
 - — — Nincs centrifugálás visszajelző. A centrifugálási fázis ki van kapcsolva.
-  Öblítés tartás visszajelző.
- **MAX** Miután a AutoAdjust System befejezte az érzékelést, a visszajelző villog, ha a ruhatöltet túllépi a kiválasztott programhoz megengedett legnagyobb töltetet. Lásd „A AutoAdjust System töltetérzékelés” című szakaszt.

- ☀ Automatikus szárítás visszajelző: ☀ vasalószáráz, ☀ szekrényszáráz, ☀ extra száráz.
- 🔒 Gyermekezár visszajelző.
- 🕒 Idővezérelt szárítás és Non-stop program visszajelzője.

„Idővezérelt szárítás” c. táblázatot). A kijelző a beállított értéket mutatja.

A gomb minden egyes megérintésére az időtartam értéke 5 perccel nő.

 Bizonyos típusú ruháknál nem állítható be az összes időtartam.

4 Idővezérelt szárítás érintőgomb

A szárítandó ruhának megfelelő szárítási idő beállításához érintse meg a gombot (lásd az

Javasolt idővezérelt szárítás

Szárazsági fokozat	Anyag típusa	Töltet (kg)	Centrifugálás fordulatszáma (ford./perc)	Javasolt időtartam (perc)
Extra száraz Törölközőkhöz	Pamut és lenvászón (fürdőköpenyek, fürdőlepedők stb.)	4	1600	170 - 190
		2	1600	110 - 120
		1	1600	65 - 75
	Farmer ruhanemű	3	1200	165 - 175
		1	1200	75 - 85
Szekrényszáraz Tárolni kívánt ruhaneműkhöz	Pamut és lenvászón (fürdőköpenyek, fürdőlepedők stb.)	4	1600	160 - 180
		2	1600	100 - 110
		1	1600	55 - 65
	Műszálas és kevertszálas anyagok (pulóverek, blúzok, alsóneműk, háztartási vászón és ágynemű)	3	1200	135 - 150
		1	1200	45 - 55
	Kímélő (akril, viszkóz és kényes, kevert szálas anyagok)	2	1200	155 - 165
		1	1200	95 - 105

Szárazsági fokozat	Anyag típusa	Töltet (kg)	Centrifugálás fordulatszáma (ford./perc)	Javasolt időtartam (perc)
	Gyapjú (gyapjú pulóverek)	1	1200	80 - 100
	Farmer ruhanemű	3	1200	155 - 165
		1	1200	65 - 75
Vasalószár Vasaláshoz alkalmas	Pamut és lenvász (lepedők, asztalterítők, ingek stb.)	4	1600	110 - 125
		2	1600	65 - 75
		1	1600	40 - 50

5 Automatikus szárítás érintőgomb

Érintse meg ezt a gombot a készülék által javasolt automatikus szárazsági fokozatok egyikének beállításához.

A megfelelő szárazsági fokozat visszajelzője megjelenik a kijelzőn:

-  **Vasalószár**: vasalandó ruhaneműhöz.

-  **Szekrényszár**: tárolandó ruhaneműhöz.
-  **Extra szár**: tökéletesen száraz ruhák.

 Bizonyos típusú ruháknál nem állítható be az összes automatikus fokozat.

Szárítási fokozat

Szárazsági fokozat	Anyag típusa	Töltet
 Extra szár Törölközőkhöz	Pamut és lenvász (fürdőköpenyek, fürdőlepedők stb.)	4 kg-ig
	Farmer ruhanemű	3 kg-ig

Szárazsági fokozat	Anyag típusa	Töltet
 Szekrényszár Tárolni kívánt ruhaneműkhöz	Pamut és lenvász (fürdőköpenyek, fürdőlepedők stb.)	4 kg-ig
	Műszál és kevertszál anyagok (pulóverek, blúzok, alsóneműk, háztartási vászon és ágynemű)	3 kg-ig
	Kénes szövetek (akril, viszkóz és kénes, kevert szál anyagok)	2 kg-ig
	Gyapjú ruhák (gyapjú pulóverek)	1 kg-ig
	Farmer ruhanemű	3 kg-ig
 Vasalószár Vasaláshoz alkalmas	Pamut és lenvász (lepedők, asztalterítők, ingek stb.)	4 kg-ig

6 Start/Szünet

Ezzel a gombbal elindíthatja vagy szüneteltetheti a kiválasztott mosási programot.

7 Késleltetett indítás

Ezzel a kiegészítő funkcióval a program kezdetét megfelelőbb időpontig késleltetheti.

8 FlexTime

Ez a kiegészítő funkció csökkenti a program időtartamát a töltet nagyságának és a szennyeződés mértékének megfelelően.

Mosási program beállításakor a kijelzőn a program alapértelmezett időtartama és ----- kötőjelek láthatók.

Érintse meg a gombot a program időtartamának a ruhanemű szennyezettségi fokától függő csökkentéséhez. A kijelzőn megjelenik a program új időtartama, és a kötőjelek száma ennek megfelelően

csökken. Minél rövidebb a program, annál kisebb legyen a töltet.

 Ha beállít egy gőzölő programot, ezzel a gombbal tudja a 3 gőzfokozat egyikét kiválasztani, és ennek megfelelően csökken a program időtartama.

3s Állandó gyermekzár kiegészítő funkció

A Gyerekzár kiegészítő funkció beállításához tartsa a  gombot kb. 3 másodpercig nyomva  3s. Ez a kiegészítő funkció megakadályozza a gyermekeket abban, hogy játsszanak a kezelőpanellel: minden kezelőszerv le van tiltva. A kiegészítő funkció kikapcsolásához tartsa nyomva ezt a gombot 3 másodpercig.

9 Előmosás

Ez a kiegészítő funkció előmosási szakaszt ad a mosási programhoz. Ideális a szilárd

szennyező részecskék, mint pl. sár vagy föld eltávolításához.

10 Centrifugálás és további kiegészítő funkciók

Egy program kiválasztásakor a készülék automatikusan beállítja az alapértelmezetten engedélyezett centrifugálási fordulatszámot. Érintse meg többször ezt a gombot ehhez:

- **A centrifugálási sebesség megváltoztatása.** A kijelző csak a beállított programnál elérhető centrifugálási sebességeket mutatja.
- Állítsa be a **Nincs centrifugálás** kiegészítő funkciót  . Válassza ezt az opciót valamennyi centrifugálási fázis törléséhez. A készülék csak a szivattyúzást végzi el a kiválasztott mosási programból. Válassza ezt az opciót kényes anyagok esetén. Egyes mosási programok esetén az öblítéseket a gép nagyobb mennyiségű víz felhasználásával végzi.
- Kapcsolja be az **Öblítés tartás**  kiegészítő funkciót. A program végén elmarad a centrifugálás. A készülék nem ereszt le az utolsó öblítővizet, hogy megóvja a ruhaneműket a gyűrődéstől. A mosóprogram végén a víz a dobban marad. Világít a  visszajelző. Az ajtó zárva marad, és a dob rendszeresen fordul, hogy csökkentse a ruhanemű gyűrődését. Az ajtó kinyitásához le kell engednie a vizet.

Ha megérinti a  gombot, a készülék végrehajt egy centrifugálási fázist, és leereszti a vizet.

-  A készülék körülbelül 18 óra elteltével automatikusan leereszti a vizet.

11 Hőmérséklet

Egy mosási program kiválasztása esetén a készülék automatikusan javasol egy alapértelmezett hőmérsékletet. Ezzel a kiegészítő funkcióval módosítható a hőmérséklet.

 visszajelző = hideg víz.

12

A program segítségével a ciklus az alábbiak végrehajtására képes:

- **Csak mosás:** Világít a  visszajelző (alapértelmezett üzemmód).
- **Mosás és szárítás:** Világít a  és  visszajelző.
- **Csak szárítás:** Világít a  visszajelző.

Hangjelzések

A készülék különböző hangjelzésekkel rendelkezik. Ha a program végét jelző hangjelzések egyikét szeretné **bekapcsolni/kikapcsolni**, érintse meg egyszerre kb. 2 másodpercig a  és  gombot. A kijelzőn a Be vagy Ki jelenik meg.

Mindennapi használat



FIGYELMEZTETÉS! Olvassa el a biztonsági kézikönyvet.

 A legelső használat előtt töltsön 2 liter vizet a  jelzésű mosószerfiókba. Töltsön 2 liter vizet a  jelzésű mosószerfiókba. Töltsön egy kevés mosószert a  jelzésű fiókba. Állítson be és ruhák nélkül indítson el egy pamut mosására szolgáló programot a legmagasabb hőmérsékleten, üres dobbal. Ez minden szennyeződést eltávolít a dobból és az üstből.

1. Győződjön meg róla, hogy a hálózati csatlakozó csatlakoztatva van a hálózati aljzathoz.
2. Győződjön meg róla, hogy a vízvételi csap nyitva van.
3. Pakolja be a ruhatöltetet.
4. Töltse a mosószert és egyéb kezelőanyagot a mosószer-adagoló megfelelő rekeszébe.
5. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a  gombot.
6. Fordítsa el a programválasztó gombot a szükséges program beállításához. A készülék visszakapcsol az alapértelmezés szerinti **csak mosás üzemmódba**, és a  gomb visszajelzője világít. Ha egy **mosó és szárító ciklust** szeretne futtatni, érintse meg az Üzem mód gombot  egyszer, hogy a szárítás funkciót is bekapcsolja. A  és  visszajelző világít. A  visszajelző megjelenik a kijelzőn. A szárítási fokozatot a  gombbal, míg a szárítás időtartamát a  gombbal módosíthatja.

Ha **csak szárító ciklust** szeretne futtatni, érintse meg az Üzem mód gombot

 kétszer, hogy csak a szárítás

funkciót kapcsolja be. Csak a 

visszajelző világít. A  visszajelző

megjelenik a kijelzőn. A szárítási

fokozatot a  gombbal, míg a szárítás

időtartamát a  gombbal módosíthatja.

7. Állítsa be a megfelelő érintőgombok segítségével a szükséges kiegészítő funkciókat. Megjelenik a megfelelő visszajelző.
8. A program elindításához érintse meg a  gombot.
9. A készülék működni kezd, vagy elindul a visszaszámlálás, ha beállította a  kiegészítő funkciót. A program elindulásakor a AutoAdjust System funkciónak köszönhetően a készülék a behelyezett ruhanemű függvényében automatikusan beállítja a program időtartamát 30 másodpercen belül, hogy a lehető legrövidebb idő alatt tökéletes mosási eredményt biztosítson.
10. A program végén vegye ki a ruhaneműt. Ha olyan kiegészítő funkciót állít be, melynek végén a víz a dobban marad, a dob zárásának feloldásához végezze el a szivattyúzást.
11. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a  gombot.
12. Zárja el a vízcsapot.

 A Készenlét kiegészítő funkció az energiafogyasztás csökkentésére automatikusan kikapcsolja a készüléket. A készülék ismételt bekapcsolásához nyomja meg a  gombot.

Tanácsok és tippek

- Szortírozza a ruhatöltetet az alábbiak szerint: fehér, színes, műszálás, kényes anyagok, valamint gyapjú.
- Tartsa be a mosási útmutatásokat, melyek a ruhák kezelési címkein találhatóak.
- Gombolja be a párnahuzatokat, húzza be a cipzáraikat és zárja be az akasztókat és a patentokat. Kösse meg a ruhapántokat/öveket.

- Fordítsa ki a többretegű anyagokat, gyapjút és nyomtatott ábrákkal ellátott darabokat.
- Kezelje elő a makacs foltokat. Megfelelő előkezeléssel eltávolíthatja a foltokat és egyes szennyeződések; ráadásul az előkezelést követően alacsonyabb hőmérsékleten is kimoshatja a ruhákat. A folteltávolítót ne permetezze a ruhákra a készülék közelében, mivel az maró hatású a műanyag alkatrészekre nézve.
- Különleges mosószerekkel mossa az erős szennyeződések.
- Legyen körültekintő a függönyökkel. Távolítsa el az akasztókat, és helyezze a függönyöket mosószátkba vagy párnahuzatba.
- Használjon mosózsákot a kis és/vagy kényes darabok mosására (pl.: merevített melltartók, övek, harisnyanadrágok stb.).
- Kerülje a hosszú állati szőrrel rendelkező vagy gyenge minőségű ruhadarabok mosását, mivel ezek sok szősz bocsátanak ki, melyek eltömíthetik a vízleeresztő kört, és a márkaszervíz beavatkozását teszik szükségessé.
- Univerzális, valamennyi anyagtypushoz való mosópor, a kényes szövetek kivételével. Fehér darabokhoz és a ruhanemű fertőtlenítéséhez használjon fehérítőt tartalmazó mosóport. 60 °C-nál magasabb hőmérsékleten mosópor használata javasolt.
- Valamennyi anyagfajtához, elsősorban az alacsony hőfokú (max. 60 °C-os) programokhoz való folyékony mosószerek, illetve csak gyapjú mosására szolgáló speciális mosószerek.
- A mosószer fajtája és mennyisége a következőktől függ: a szövet fajtájától (kényes, gyapjú, pamut stb.), a ruhadarab színétől, a ruhatöltet méretétől, a szennyezettség foktól, a mosási hőmérséklettől és a vízkeménységtől.
- Mindig tartsa be a mosószerek vagy egyéb termékek csomagolásán található útmutatásokat, és ne lépje túl a készüléken jelzett maximális szintet **(MAX)**.
- Ne keverje a különböző fajtájú mosószereket.
- Kevesebb mosószert használjon, ha kisebb töltetet mos, ha a ruhanemű enyhén szennyezett, vagy ha nagy mennyiségű hab képződik a mosás során.
- Ha mosószer-tablettát vagy -kapszulát használ, azt mindig a dobba tegye, ne a mosószer-adagolóba.
- A normál szennyezettségű ruhaneműt előmosás nélkül is kimoshatja, mert így mosószert, vizet és időt takarít meg (és egyben védi a környezetet!).
- A készüléket az egyes programoknál jelzett maximális töltettel töltsen meg, hogy csökkentse az energia- és vízfogyasztást.
- A megfelelő mennyiségű mosószer használatához tekintse át a mosószer gyártója által javasolt mennyiségeket, és ellenőrizze háztartási vízhálózatában lévő víz keménységét.
- A ruhaneműk szárításakor tartsa be azok gyártói címkéjén található utasításokat.
- A szárítás időtartama az utolsó centrifugálás sebességétől, a szárazsági foktól, a ruhanemű típusától és a töltet súlyától függően változhat.
- Ha a szárítóprogram végén a ruhanemű még nedves, válasszon ismét egy rövid szárítási ciklust.
- A szövetek gyűrődésének, valamint annak az elkerüléséhez, hogy a ruhák összenyenjenek, ne szárítsa túl a ruhákat. Tekintse meg a „Szárítóprogramok” c. táblázatot az átlagos szárítási időtartamok megismeréséhez.

Riasztási kódok és a lehetséges hibák

A készülék nem indul el vagy megáll működés közben. Először próbálja meg kiküszöbölni a hibát (lásd a táblázatokat).



FIGYELMEZTETÉS! Bármilyen ellenőrzés előtt kapcsolja ki a készüléket.

Bizonyos hibák esetén a kijelzőn riasztási kód jelenik meg, és a

▶|| gomb folyamatosan villoghat:

Probléma	Lehetséges megoldás
E 10 A készülék nem tölti be megfelelően a vizet.	• Győződjön meg róla, hogy a vízvételi csap nyitva van. • Győződjön meg róla, hogy a vízvételi forrásban lévő víznyomás nem túl alacsony-e. Az erre vonatkozó információkat a helyi víz-ügyi hatóságoktól szerezheti be. • Győződjön meg róla, hogy a vízvételi csap nincs eldugulva. • Ellenőrizze, hogy a vízbefolyó cső nincs-e megcsavarodva, megsérülve vagy megtörve. • Ellenőrizze, hogy a vízbefolyó cső csatlakozása megfelelő. • Győződjön meg róla, hogy a bemeneti tömlő és a szelep szűrője nincs eltömődve. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” című részt.
E20 A készülék nem eresztile a vizet.	• Győződjön meg róla, hogy a szifon nincs eltömődve. • Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő cső nincs-e megcsavarodva vagy megtörve. • Győződjön meg róla, hogy a lefolyószűrő nincs eldugulva. Szükség esetén tisztítsa a szűrőt. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” című részt. • Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő cső csatlakozása megfelelő. • Állítsa be a szivattyúzás programot, ha leeresztő fázis nélküli programot választ. • Állítsa be a szivattyúzás programot, ha olyan opciót választ, amelynek a végén a víz a dobban marad.
E40 A készülék ajtaja nyitva van, vagy nincs megfelelően becsukva.	• Ellenőrizze, hogy az ajtó megfelelően be van-e zárva.
E91 Belső hiba. Nincs kommunikáció a készülék elektronikus részegységei között.	• A program nem fejeződött be megfelelően, vagy a készülék túl korán leállt. Kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra a készüléket. • Ha a riasztási kód ismét megjelenik, forduljon a márkaszervizhez.

EKO A hálózati feszültség ingadozik.	Várja meg, hogy a feszültségingadozás megszűnjön.
--	---

Javasoljuk az eredeti pótalkatrészek használatát. Az ellenőrzést követően kapcsolja be a készüléket, majd nyomja meg a  gombot a program újraindításához.

Ha a probléma továbbra is fennáll, akkor forduljon a márkaszervizhez. A márkaszerviz számára szükséges adatok az adattáblán

találhatóak. Lásd a „Vizsgálati ellenőrzőlista” c. fejezetet.

Figyelmeztető kódhoz nem köthető hibák esetén tekintse meg a használati útmutató teljes verzióját, mely a weboldalunkon található

Fogyasztási értékek

Bevezetés

 Az energiahatékonysági címkére vonatkozó részletes tájékoztatásért keresse fel a **www.theenergylabel.eu** weboldalt.

 A készülékhez mellékelt energiahatékonysági címkén található QR-kód a készülék EU EPREL adatbázisban szereplő teljesítményével kapcsolatos adatokra mutató hivatkozást tartalmaz. A későbbi tájékozódás érdekében tartsa meg az energiabesorolási címkét a használati útmutatóval és a készülékhez mellékelt minden egyéb dokumentummal együtt.
 Ugyanezek az adatok az EPREL adatbázisban is megtalálhatók a **https://eprel.ec.europa.eu** hivatkozás, továbbá a készülék adattábláján levő modellnév és termékszám segítségével. Az adattábla elhelyezkedésével kapcsolatban olvassa el a „Termékleírás” című fejezetet.

Magyarázat

kg	Ruhatöltet.	ó:pp	Program időtartama.
kWh	Villamosenergia-fogyasztás.	°C	Hőmérséklet a ruhaneműben.
Liter	Vízfelhasználás.	ford./perc	Centrifugálási sebesség.

%	Maradék nedvesség a ciklus végén. Minél magasabb a centrifugálási sebesség, annál erősebb a zaj, és annál alacsonyabb a maradék nedvesség a mosási ciklus végén.
---	--

- i** Az értékeket és a program időtartamát számos tényező befolyásolhatja, mint pl. a szoba hőmérséklete, a víz hőmérséklete és nyomása, a ruhatöltet típusa és mennyisége, valamint a tápfeszültség, továbbá az, ha módosítja a program alapértelmezett beállítását.

Az Európai Bizottság 2019/2023 számú rendeletének megfelelően

Csak mosás

Eco 40-60 program	kg	kWh	Liter	ó:pp	%	°C	fordulat/ perc ¹⁾
Teljes töltet	8	1.085	60	3:30	50	46	1551
Fél töltet	4	0.675	45	2:40	50	40	1551
Negyed töltet	2	0.375	35	2:40	54	33	1551

1) Maximális centrifugálási sebesség.

Mosási és szárítási ciklus

Eco 40-60 program és Szekrényszárak fokozat	kg	kWh	Liter	ó:pp	%	°C	fordulat/ perc ¹⁾
Teljes töltet	4	3.215	68	6:15	0	41	1551
Fél töltet	2	1.825	48	4:35	0	37	1551

1) Maximális centrifugálási sebesség.

Energiafogyasztás a különböző üzemmódokban

Ki (W)	Készlet (W)	Készletetett indítás (W)
0.48	0.48	4.00
Időtartam a kikapcsolásig/készlet üzemmódig maximum 15 perc.		

Normál programok - Csak mosás

- i** Ezek az értékek csak tájékoztató jellegűek.

Program	kg	kWh	Liter	ó:pp	%	°C	ford./perc ¹⁾
Pamut ²⁾ 90 °C	8	1.75	85	3:45	44	85	1600
Pamut 60 °C	8	0.75	80	3:30	44	55	1600
Pamut ³⁾ 20 °C	8	0.25	80	2:50	44	20	1600
Műszálas anyagok 40 °C	3	0.65	75	2:20	35	40	1200
Kímélő ⁴⁾ 30 °C	2	0.30	50	0:50	35	30	1200
Gyapjú 30 °C	1.5	0.25	60	1:05	30	30	1200

1) A centrifugálási sebesség referencia visszajelzője.

2) Erősen szennyezett szövetek mosásához alkalmas.

3) Enyhén szennyezett pamut ruhadarabok mosására alkalmas.

4) Gyors mosási ciklust is végez enyhén szennyezett ruhaneműhöz.

Normál programok - Mosás és szárítás



Ezek az értékek csak tájékoztató jellegűek.

Program	kg	kWh	Liter	ó:pp	%	°C	ford./perc ¹⁾
Műszálas anyagok 40 °C	3	2.00	75	4:00	1	40	1200

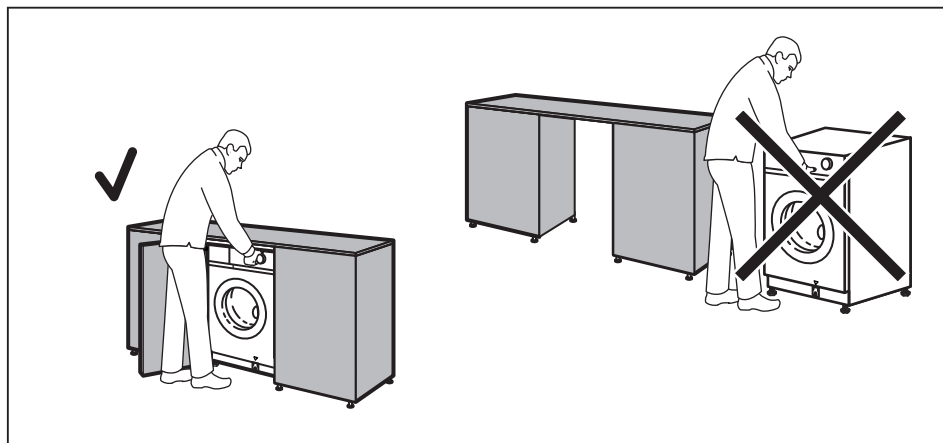
1) A centrifugálási sebesség referencia visszajelzője.

Instalacja

⚠ OSTRZEŻENIE! Zapoznać się z broszurą bezpieczeństwa i z instrukcją montażu. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w następstwie nieprzestrzegania zaleceń bezpieczeństwa.

- Upewnić się, że usunięto wszystkie blokady transportowe.
- Upewnić się, że węże i przewody są prawidłowo podłączone.
- Po zakończeniu instalacji można podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego. Podłączyć urządzenie do gniazda z uziemieniem. Na tabliczce znamionowej i w rozdziale „Dane

techniczne” podano wymagane parametry znamionowe zasilania. Należy upewnić się, że są one zgodne z parametrami sieciowego źródła zasilania. Należy sprawdzić, czy domowa instalacja elektryczna może wytrzymać maksymalne wymagane obciążenie, biorąc pod uwagę również inne użytkowane urządzenia. Jeśli instalacja urządzenia wymaga wykonania prac elektrycznych, należy skontaktować się autoryzowanym centrum serwisowym. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w następstwie nieprzestrzegania powyższych zaleceń bezpieczeństwa.



⚠ OSTRZEŻENIE! Nie instalować urządzenia jako wolnostojącego.

Dane techniczne

Wymiar	Szerokość / wysokość / całkowita głębokość	59.6 cm / 81.9 cm / 55.3 cm
--------	--	-----------------------------

Podłączenie elektryczne	Napięcie Całkowita moc Bezpiecznik Częstotliwość	230 V 2000 W 10 A 50 Hz
Poziom zabezpieczenia przed wnikaniem cząstek stałych i wilgoci zapewniony przez osłonę zabezpieczającą, z wyjątkiem sytuacji, w których urządzenie niskonapięciowe nie ma zabezpieczenia przed wilgocią		IPX4
Zasilanie wodą ¹⁾		Zimna woda
Ciśnienie doprowadzanej wody	Minimum Maksimum	0,5 bara (0,05 MPa) 10 barów (1,0 MPa)
Maksymalny wsad prania	Bawełniane	8 kg
Maksymalne obciążenie na sucho	Bawełniane Syntetyczne	4 kg 3 kg
Prędkość wirowania	Maksymalna prędkość wirowania	1551 obr./min

1) Podłączyć wąż doprowadzający wodę do zaworu z 3/4" gwintem.

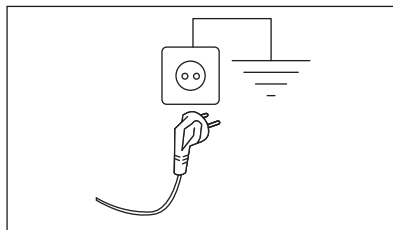
Podłączenie do sieci elektrycznej

Po zakończeniu instalacji można podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.

Na tabliczce znamionowej i w rozdziale „Dane techniczne” podano wymagane parametry znamionowe zasilania. Należy upewnić się, że są one zgodne z parametrami sieciowego źródła zasilania.

Należy sprawdzić, czy instalacja domowa jest w stanie wytrzymać maksymalne wymagane obciążenie, biorąc pod uwagę również korzystanie z innych sprzętów gospodarstwa domowego.

Podłączyć urządzenie do gniazda z uziemieniem.

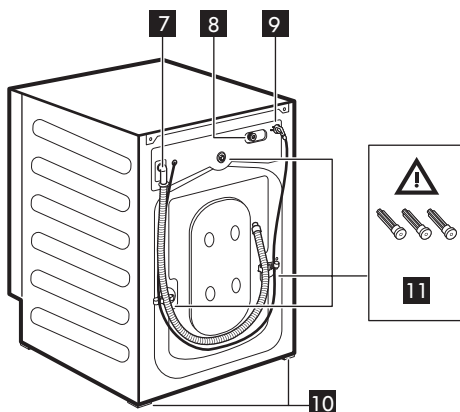
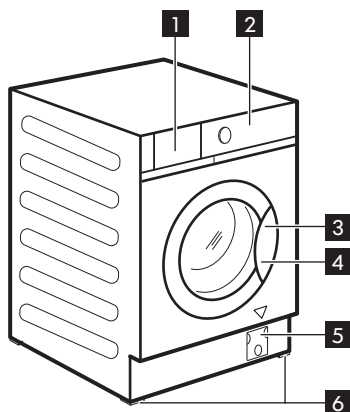


Po zainstalowaniu urządzenia przewód zasilający musi być łatwo dostępny.

Jeśli instalacja urządzenia wymaga wykonania prac elektrycznych, należy skontaktować się autoryzowanym centrum serwisowym.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za zniszczenia i uszkodzenia spowodowane nieprzestrzeganiem powyższych zaleceń bezpieczeństwa.

Przegląd urządzenia

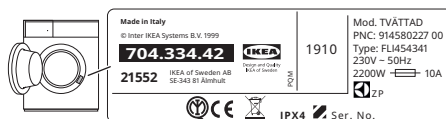


- 1** Szuflada na detergenty
- 2** Panel sterowania
- 3** Uchwyt drzwi
- 4** Tabliczka znamionowa
- 5** Filtr pompy opróżniającej
- 6** Przednie nóżki do poziomowania urządzenia
- 7** Wąż spustowy
- 8** Podłączenia węża dopływowego
- 9** Przewód zasilający
- 10** Tyłne nóżki do poziomowania urządzenia

- 11** Blokady transportowe

Umiejscowienie tabliczki znamionowej **4**

Dane przedstawione na poniższym rysunku mają charakter orientacyjny. Należy sprawdzić tabliczkę znamionową urządzenia.



Lista kontrolna inspekcji

- ⚠ OSTRZEŻENIE!** Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

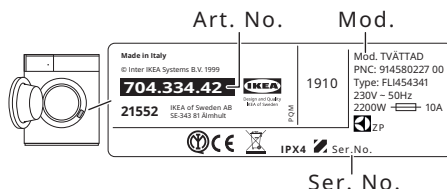
Przed przystąpieniem do eksploatacji urządzenia należy zapoznać się z listą kontrolną.

Tematy	Jeśli odpowiedź brzmi TAK ☒ , nie potrzeba żadnego działania	Jeśli odpowiedź brzmi NIE, należy
Wszystkie blokady transportowe są usunięte.	☐	Patrz wskazówki dotyczące montażu.
Urządzenie zabudowuje się w meblu zgodnie z instrukcją montażu. NIE ustawia się go jako wolno stojącego.	☐	Zamontować urządzenie w meblu zgodnie z wymaganiami. Patrz wskazówki dotyczące montażu.
Otworzyć i zamknąć szufladę na detergenty: nie zderzyć z meblami.	☐	Patrz rozdział „Stosowanie detergentów i dodatków”.
Wąż spustowy prawidłowo podłączony do odpływu.	☐	Patrz opis połączeń wężu w instrukcji montażu.
Brak wycieków wody wokół połączeń węża.	☐	Patrz ostrzeżenie dotyczące podłączenia do sieci wodociągowej w instrukcji montażu.
Urządzenie jest podłączone do gniazdka z uziemieniem.	☐	Patrz rozdział „Podłączenie do sieci elektrycznej”.
Urządzenie jest wypoziomowane i stabilne.	☐	Patrz rozdział „Instalacja”.
Węże i przewód zasilający nie są zagięte.	☐	Patrz rozdział „Podłączenie elektryczne” i „Podłączenie do sieci wodociągowej”.
Pod urządzeniem nie ma dywanu.	☐	Wyjąć dywan.

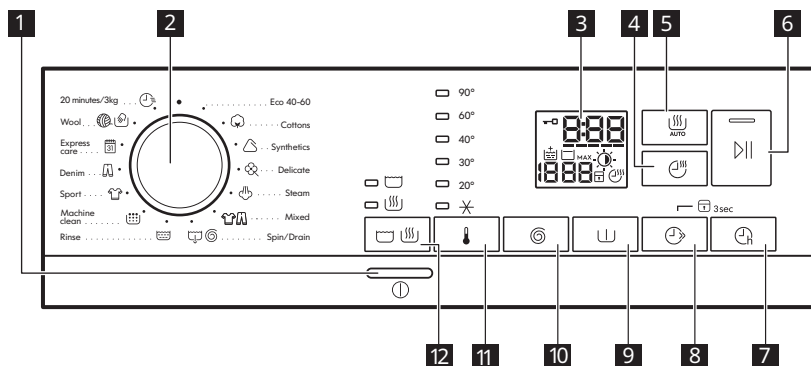


Proszę zanotować tutaj nazwę modelu, numer produktu i numer seryjny produktu z tabliczki znamionowej i dołączyć paragon na tej stronie.

Model (Mod.):
 Numer artykułu (Art.No.):
 Numer seryjny (Ser.No.):



Opis panelu sterowania



Opcje/funkcje nie są dostępne we wszystkich programach zmywania, a opcja/funkcja może wykluczać inną. W takim przypadku urządzenie nie pozwoli wybrać niezgodnych ustawień.

1 Przycisk Wł./Wył. ①

Naciśnięcie i przytrzymanie tego przycisku przez kilka sekund umożliwia włączenie lub wyłączenie urządzenia. Podczas włączania i wyłączania urządzenia emitowane są dwa różne dźwięki.

2 Pokrętko wyboru programów

Ustawić pokrętko wyboru programów na żądanym programie.

Eco 40-60 (tryb samego prania):

Maksymalny wsad 8 kg. Tkaniny bawełniane białe i o trwałych kolorach. Normalnie zabrudzone.

Zgodnie z rozporządzeniem 2019/2023 Komisji UE. Ten program, z ustawieniem domyślnej temperatury i prędkości wirowania, tylko w trybie prania, przy ładowności znamionowej 8 kg, umożliwia pranie razem – w ramach tego samego cyklu – średnio zabrudzonych tkanin bawełnianych

przeznaczonych do prania w temperaturze 40°C lub 60°C.



Informacje dotyczące temperatury prania, czasu trwania programu i innych parametrów są zawarte w rozdziale „Parametry eksploatacyjne”. Najbardziej wydajnymi programami pod względem zużycia energii są ogólnie te, które umożliwiają pranie w niższej temperaturze i trwają dłużej.

Eco 40-60 + stopień wysuszenia Suche do szafy (tryb prania i suszenia): Maksymalny wsad 4 kg. Tkaniny bawełniane białe i o trwałych kolorach. Normalnie zabrudzone.

Zgodnie z rozporządzeniem 2019/2023 Komisji UE. Ten program, z ustawieniem domyślnej temperatury i prędkości wirowania, w trybie prania i suszenia, przy

ładowności znamionowej 4 kg i ustawieniu stopnia wysuszenia „Suche do szafy”, umożliwiła przeprowadzenie – w ramach tego samego cyklu – prania i suszenia średnio zabrudzonych tkanin bawełnianych przeznaczonych do prania w temperaturze 40°C lub 60°C. Bezpośrednio po zakończeniu fazy suszenia pranie można schować do szafy.

Eco 40-60 + stopień wysuszenia Suche do szafy (tryb samego suszenia): Maksymalny wsad 4 kg. Tkaniny bawełniane białe i o trwałych kolorach.

 **Bawełniane:** Maksymalny wsad 8 kg. Białe i kolorowe tkaniny bawełniane.

 **Syntetyczne:** Maksymalny wsad 3 kg. Tkaniny syntetyczne lub mieszane.

 **Delikatne:** Maksymalny wsad 2 kg. Delikatne tkaniny, takie jak akryl, wiskoza i poliestr.

 **Para:** Maksymalny wsad 1 kg. Odzież z tkanin bawełnianych i syntetycznych. Program ogranicza zagniecenia, nieprzyjemne zapachy i rozluźnia włókna tkanin. Nie stosować detergentu!

 **Mieszane:** Maksymalny wsad 3 kg. Tkaniny syntetyczne, takie jak poliestr, poliamid i ich mieszanki.

 **Wirowanie/Odpompowanie:** Maksymalny wsad 8 kg. Odwirowanie prania i odpompowanie wody z bębna. Wszystkie tkaniny z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych. Po wybraniu opcji „Bez wirowania” urządzenie tylko odpompuje wodę.

 **Płukanie:** Maksymalny wsad 8 kg. Wszystkie tkaniny z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych. Program do płukania i odwirowania odzieży.

 **Czyszczenie urządzenia:** Opróżnić bęben. Cykl konserwacyjny do czyszczenia bębna. Włączyć szklankę wybielacza chlorowego lub środka do czyszczenia pralek do

przegródki fazy prania. Po wyczyszczeniu bębna uruchomić cykl płukania z pustym bębniem bez detergentu, aby usunąć resztki wybielacza.

 **Sportowe:** Maksymalny wsad 3 kg. Sportowe.

 **Dżins:** Maksymalny wsad 3 kg. Odzież dżinsowa.

 **Ekspresowa pielęgnacja:** Maksymalny wsad 3 kg. Tkaniny syntetyczne lub mieszane.

 **Wełna:** Maksymalny wsad 1.5 kg. Ubrania wełniane do prania w pralce, wełniane do prania ręcznego oraz inne tkaniny z symbolem „pranie ręczne”.

 **20 minut/3 kg:** Maksymalny wsad 3 kg. Rzeczy bawełniane i syntetyczne, lekko zabrudzone lub noszone jeden raz.

Wskazanie

-  Wskaźnik blokady drzwi:
 - Wskaźnik włączony: nie można otworzyć drzwi. Urządzenie pracuje lub zatrzymało się z wodą pozostającą w bębnie.
 - Wskaźnik wyłączony: można otworzyć drzwi. Program zakończył się lub woda została odpompowana.
-  Wskaźnik cyfrowy może wskazywać: położenie zerowania (— — —); czas trwania programu (np. 2:40 cykl prania i/lub suszenia); czas opóźnienia (np. 2h); zakończenie cyklu (000); kod ostrzegawczy (np. E20); wskaźnik błędu (— — —).
- Wskaźnik funkcji FlexTime.
-  Wskaźnik dodatkowego płukania.
- 1888 Wskaźnik prędkości wirowania.
 - — — Wskaźnik funkcji Bez wirowania. Faza wirowania jest wyłączona.
-  Wskaźnik funkcji Stop z wodą.

- **MAX** Po wykryciu AutoAdjust System miga, gdy wielkość ładunku przekracza maksymalną wartość dla wybranego programu. Patrz „Funkcja wykrywania ładunku AutoAdjust System”.
- Wskaźnik Automatyczne suszenie: Suche do prasowania, Suche do szafy, Ekstra suche.
- Wskaźnik blokady uruchomienia.
- Wskaźnik Czas suszenia i wskaźnik programu Non-Stop.

tkaninom, które mają być suszone (patrz tabela „Suszenie przez określony czas”). Na wyświetlaczu pojawi się ustawiona wartość.

Każde dotknięcie tego przycisku powoduje wydłużenie czasu o 5 minut.



Nie można ustawić wszystkich wartości czasu dla różnych rodzajów tkanin.

Przycisk 4 Czas suszenia

Dotknięcie tego przycisku pozwoli na ustawienie czasu odpowiadającego

Zalecany czas suszenia

Poziom wysuszenie	Rodzaj tkaniny	Wsad (kg)	Prędkość wirowania (obr./min)	Sugerowany czas trwania (min)
Ekstra suche Materiały frotte	Bawełniane i lniane (szlafroki, ręczniki kąpielowe itp.)	4	1600	170 - 190
		2	1600	110 - 120
		1	1600	65 - 75
	Odzież jeansowa	3	1200	165 - 175
		1	1200	75 - 85
Suche do szafy Rzeczy odkładane do szafy	Bawełniane i lniane (szlafroki, ręczniki kąpielowe itp.)	4	1600	160 - 180
		2	1600	100 - 110
		1	1600	55 - 65
	Tkaniny syntetyczne i mieszane. (swetry, bluzki, bielizna, bielizna pościelowa)	3	1200	135 - 150
		1	1200	45 - 55

Poziom wysuszenia	Rodzaj tkaniny	Wsad (kg)	Prędkość wirowania (obr./min)	Sugerowany czas trwania (min)
	Delikatne tkaniny (akryl, wiskoza i delikatne tkaniny mieszane)	2	1200	155 - 165
		1	1200	95 - 105
	Wełna (swetry wełniane)	1	1200	80 - 100
	Odzież jeansowa	3	1200	155 - 165
		1	1200	65 - 75
Suche do prasowania Rzeczy do prasowania	Bawełniane i lniane (prześcieradła, obrusy, koszule itp.)	4	1600	110 - 125
		2	1600	65 - 75
		1	1600	40 - 50

Przycisk **5**  Automatyczne suszenie

Dotknąć tego przycisku, aby ustawić jeden z automatycznych poziomów wysuszenia proponowanych przez urządzenie.

Na wyświetlaczu zaświeci się odpowiedni wskaźnik stopnia wysuszenia:

-  **Suche do prasowania:** wyprasowane rzeczy.

-  **Suche do szafy:** pranie do umieszczenia w sklepie.
-  **Ekstra suche:** pranie do całkowitego wyschnięcia.



Nie można ustawić wszystkich poziomów automatycznych dla poszczególnych rodzajów tkanin.

Poziom wysuszenia

Poziom wysuszenia	Rodzaj tkaniny	Wsad
 Ekstra suche Materiały frotte	Bawełniane i lniane (szlafroki, ręczniki kąpielowe itp.)	do 4 kg
	Odzież jeansowa	do 3 kg

Poziom wysuszenia	Rodzaj tkaniny	Wsad
 Suche do szafy Rzeczy odkładane do szafy	Bawełniane i lniane (szlafroki, ręczniki kąpielowe itp.)	do 4 kg
	Tkaniny syntetyczne i mieszane. (swetry, bluzki, bielizna, bielelizna pościelowa)	do 3 kg
	Tkaniny delikatne (akryl, wiskoza i delikatne tkaniny mieszane)	do 2 kg
	Odzież wełniana (swetry wełniane)	do 1 kg
	Odzież jeansowa	do 3 kg
 Suche do prasowania Rzeczy do prasowania	Bawełniane i lniane (prześcieradła, obrusy, koszu- le itp.)	do 4 kg

6 Start/Pauza

Ten przycisk umożliwia uruchomienie lub wstrzymanie wybranego programu prania.

7 Uruchomienie z opóźnieniem

Ta opcja umożliwia późniejsze rozpoczęcie programu w bardziej dogodnym czasie.

8 FlexTime

Ta opcja powoduje skrócenie czasu trwania programu zależnie od wielkości wsadu i stopnia jego zabrudzenia.

Po ustawieniu programu prania na wyświetlaczu pojawią się domyślny czas jego trwania oraz kreski -----.

Dotknąć ten przycisk, aby skrócić czas trwania programu odpowiednio do stopnia zabrudzenia odzieży. Na wyświetlaczu pojawi się nowy czas trwania programu i odpowiednio zmniejszy się liczba kresek. Im krótszy cykl, tym mniejszy powinien być wsad.



Podczas ustawiania programu parowego ten przycisk umożliwia wybranie trzech poziomów pary, a czas trwania programu zostanie odpowiednio skrócony.

Opcja stałej blokady uruchomienia



Nacisnąć przycisk  przez 3 sekundy, aby wybrać opcję Blokady uruchomienia  3s. Ta opcja uniemożliwia dzieciom zabawę panelem sterowania - wszystkie elementy sterowania są wyłączone. Aby wyłączyć tę opcję, należy nacisnąć i przytrzymać ten przycisk przez 3 sekundy.

9 Pranie wstępne

Opcja ta powoduje dodanie fazy prania wstępnego do programu prania. To idealne rozwiązanie, by usunąć zanieczyszczenia z błota i gliny.

10 Wirowanie i dodatkowe opcje

Po ustawieniu programu urządzenie automatycznie ustawia domyślną prędkość wirowania. Dotknąć kilkakrotnie tego przycisku, aby:

- **Zmienić prędkość wirowania.** Na wyświetlaczu widoczne są wyłącznie prędkości wirowania dostępne dla ustawionego programu.
- Ustawić opcję **Bez wirowania** — — —. Wybranie tej opcji powoduje wyłączenie wszystkich faz wirowania. Urządzenie wykonuje tylko fazę odpompowania wybranego programu prania. Opcję tę należy wybrać dla bardzo delikatnych tkanin. Urządzenie zużywa więcej wody w fazie płukania niektórych programów prania.
- Włączyć opcję **Stop z wodą** .

Wirowanie końcowe nie jest wykonywane. Urządzenie nie odpompuje wody z ostatniego płukania, aby zapobiec powstaniu zagniecia na praniu. Po zakończeniu programu prania w bębnie pozostanie woda.

Na wyświetlaczu włączy się wskaźnik . Drzwi pozostaną zablokowane, a bęben będzie obracał się regularnie, aby zmniejszyć zagniecenia. Aby odblokować drzwi, należy odpompować wodę.

Po dotknięciu przycisku  urządzenie wykona fazę wirowania i odpompuje wodę.

-  Urządzenie automatycznie odpompuje wodę po około 18 godzinach.

11 Temperatura

Przy wyborze programu prania urządzenie automatycznie proponuje domyślną temperaturę. Ta opcja umożliwia zmianę temperatury.

Wskaźnik  = pranie w zimnej wodzie.

12

Użycie tego przycisku pozwala na wybranie cyklu:

- **Tylko pranie:** Świeci się wskaźnik  (tryb domyślny).
- **Pranie i suszenie:** Świecą się wskaźniki  i .
- **Tylko suszenie:** Świeci się wskaźnik .

Sygnały dźwiękowe

Urządzenie emituje różne sygnały dźwiękowe. Aby **włączyć/wyłączyć** sygnały dźwiękowe informujące o zakończeniu programu, należy dotknąć jednocześnie i przytrzymać przez około 2 sekundy przyciski  i . Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie Wł. lub Wył.

Zastosowanie codzienne

-  **OSTRZEŻENIE!** Zapoznać się z broszurą bezpieczeństwa.

i Przed pierwszym użyciem wlać 2 litry wody do komory oznaczonej symbolem . Wlać 2 litry wody do komory oznaczonej symbolem . Dodać niewielką ilość detergentu do komory oznaczonej symbolem . Ustawić i uruchomić program do tkanin bawełnianych z najwyższą temperaturą, bez wkładania ubrań do bębna. Spowoduje to usunięcie wszelkich możliwych zabrudzeń z bębna i zbiornika.

1. Upewnić się, że wtyczkę przewodu zasilającego podłączono do gniazda elektrycznego.
2. Sprawdzić, czy zawór wody jest otwarty.
3. Załadować pranie.
4. Dodać detergent i inne środki do właściwych przegródek dozownika detergentu.
5. Nacisnąć przycisk , aby włączyć urządzenie.
6. Obrócić pokrętkę wyboru programów, aby ustawić żądany program. Urządzenie będzie domyślnie działać w trybie obejmującym **tylko pranie** i będzie świecić się wskaźnik przycisku .

Aby uruchomić funkcję **cykl prania i suszenia**, jednokrotnie dotknąć przycisk trybu  , aby włączyć również funkcję suszenia. Oba wskaźniki  oraz  są włączone. Wskaźnik  jest widoczny na wyświetlaczu. Poziom suszenia można zmienić przyciskiem , a czas suszenia przyciskiem .

Aby uruchomić funkcję **cykl suszenia**, dotknąć przycisk trybu   dwa razy, aby włączyć jedynie funkcję suszenia.

Widoczny będzie tylko wskaźnik .

Wskaźnik  jest widoczny na wyświetlaczu. Poziom suszenia można zmienić przyciskiem , a czas suszenia przyciskiem .

7. Wybrać żądane opcje za pomocą odpowiednich przycisków dotykowych. Zaświeci się odpowiedni wskaźnik.
8. Aby uruchomić program, należy dotknąć przycisku .
9. Urządzenie uruchomi się lub, jeśli zostanie ustawione opcja , rozpocznie się odliczanie. Po rozpoczęciu programu dzięki AutoAdjust System urządzenie automatycznie dostosowuje czas trwania programu do wielkości ładunku w ciągu 30 sekund, aby zapewnić doskonałe efekty prania w jak najkrótszym czasie.
10. Po zakończeniu programu wyjąć pranie. Po ustawieniu opcji, która kończy się z wodą w bębnie, należy odpompować wodę, aby odblokować bęben.
11. Nacisnąć przycisk , aby wyłączyć urządzenie.
12. Zamknąć zawór wody.

i Funkcja Tryb czuwania automatycznie wyłącza urządzenie, aby zmniejszyć zużycie energii. Nacisnąć przycisk , aby ponownie włączyć urządzenie.

Wskazówki i porady

- Posortować pranie: białe, kolorowe, syntetyczne, delikatne i wełniane.
- Należy przestrzegać instrukcji umieszczonych na etykietach prania.
- Zapiąć poszewki na poduszki, zapiąć zamki błyskawiczne, zaczepy i zapięcia na napy. Zawiązać paski.
- Odwrócić na drugą stronę wielowarstwowe tkaniny, wełnę oraz rzeczy z nadrukami.

- Usunąć uporczywe plamy. Po zakończeniu prania można usunąć plamy i ograniczone zabrudzenia; pranie można następnie prać w niższej temperaturze. Nie rozpylać odplamiacza na odzież w pobliżu urządzenia, ponieważ grozi to uszkodzeniem części z tworzywa.
- Przeprać uporczywe plamy specjalnym detergentem.
- Należy zachować ostrożność przy obchodzeniu się z zasłonami. Zdjąć zaczepy i umieścić zasłony w woreczku do prania lub w poszewce na poduszki.
- Małe i/lub delikatne rzeczy (np. biustonosze z fiszbinami, paski, rajstopy itp.) należy prać w worku do prania.
- Unikać prania odzieży zawierającej elementy wykonane z długiego włosa pochodzenia zwierzęcego lub tkanin słabej jakości, które uwalniają dużo włókien. Grozi to zapchaniem układu odpływowego i koniecznością interwencji serwisu.
- Detergenty w proszku do wszystkich rodzajów tkanin z wyjątkiem delikatnych. Detergenty w proszku zawierające wybielacz do białych tkanin i dezynfekcji prania. W temperaturze powyżej 60°C zaleca się stosowanie detergentu w proszku.
- Detergenty w płynie, najlepiej do prania w niskiej temperaturze (maksymalnie 60°C) do wszystkich rodzajów tkanin lub specjalne tylko do tkanin wełnianych.
- Wybór rodzaju i ilości detergentu zależy od: rodzaju tkaniny (delikatne, wełniane, bawełniane itp.), koloru odzieży, wielkości wsadu, stopnia zabrudzenia, temperatury prania i twardości używanej wody.
- Stosować się do instrukcji podanych na opakowaniach detergentów i innych środków, nie przekraczając zaznaczonego maksymalnego poziomu (**MAX**).
- Nie mieszać różnych detergentów.
- W przypadku prania niewielkich ładunków należy użyć mniejszej ilości detergentu. Pranie jest lekko zabrudzone lub podczas prania jest dużo piany.
- W przypadku stosowania detergentu w tabletkach lub kapsułkach należy zawsze umieszczać je w bębnie, a nie w dozowniku detergentu.
- Średnio zabrudzone tkaniny można prać bez prania wstępnego. Pozwala to zaoszczędzić detergent, wodę i czas, a tym samym chronić środowisko.
- Załadunek maksymalnej ilości prania zalecanej dla danego programu pomaga obniżyć zużycie wody i energii.
- Aby użyć odpowiedniej ilości detergentu, należy zapoznać się z zaleceniami producenta detergentu i sprawdzić twardość wody pobieranej z domowej instalacji.
- Podczas suszenia prania należy przestrzegać wskazówek umieszczonych na etykietach producentów.
- Czas suszenia może ulec zmianie w zależności od prędkości wirowania, stopnia wysuszenia, rodzaju prania, ciężaru ładunku.
- Jeśli po zakończeniu programu suszenia pranie jest nadal wilgotne, należy ponownie ustawić krótki cykl suszenia.
- Aby uniknąć zagniecenia i skurczenia rzeczy, nie należy wydłużać czasu suszenia prania. Średnie czasy suszenia podano w tabeli „Programy suszenia”.

Kody alarmów i możliwe usterki

Urządzenie nie uruchamia się lub przestaje działać podczas pracy. W pierwszej kolejności należy spróbować znaleźć rozwiązanie problemu (patrz tabele).



OSTRZEŻENIE! Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności należy wyłączyć urządzenie.

Przy niektórych usterkach na wyświetlaczu pojawia się kod alarmowy i może stale migać przycisk  :

Problem	Możliwe rozwiązanie
E 10 Urządzenie nie napełnia się prawidłowo wodą.	• Sprawdzić, czy zawór wody jest otwarty. • Upewnić się, że ciśnienie wody nie jest zbyt niskie. W celu uzyskania tych informacji należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym. • Upewnić się, że zawór wody jest drożny. • Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest zagięty, uszkodzony lub przygnieciony. • Upewnić się, że wąż dopływowy jest prawidłowo podłączony. • Upewnić się, że filtr węża dopływowego i filtr zaworu są drożne. Patrz punkt „Konserwacja i czyszczenie.”
E20 Urządzenie nie wypompowuje wody.	• Upewnić się, że syfon umywalki jest drożny. • Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest zagięty lub przygnieciony. • Upewnić się, że filtr odpływowy jest drożny. W razie potrzeby wyczyścić filtr. Patrz punkt „Konserwacja i czyszczenie”. • Upewnić się, że wąż spustowy jest prawidłowo podłączony. • Jeśli ustawiono program bez fazy odpompowania, należy ustawić program odpompowania. • Jeśli ustawiono opcję, która kończy się wodą w bębnie, należy wybrać program odpompowania.
E40 Drzwi urządzenia są otwarte lub nie są prawidłowo zamknięte.	• Upewnić się, że prawidłowo zamknięto drzwi.
E91 Usterka wewnętrzna. Brak komunikacji między podzespołami elektronicznymi urządzenia.	• Program nie zakończył się prawidłowo lub został zatrzymany zbyt wcześnie. Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie. • Jeśli kod alarmu pojawi się ponownie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
EKO Zasilanie jest niestabilne.	• Odczekać do czasu ustabilizowania się zasilania.

Zaleca się stosowanie oryginalnych części zamiennych. Po sprawdzeniu włączyć urządzenie i nacisnąć przycisk , aby wznowić program.

Jeśli problem nadal występuje, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Dane niezbędne dla serwisu znajdują się na tabliczce znamionowej. Patrz rozdział „Lista kontrolna kontroli”.

W przypadku usterki niepowiązanej z kodem ostrzegawczym należy zapoznać się z pełną

wersją instrukcji obsługi dostępnej w internecie

Parametry eksploatacyjne

Wprowadzenie

-  Na stronie **www.theenergylabel.eu** znajdują się szczegółowe informacje dotyczące etykiety efektywności energetycznej.
-  Kod QR znajdujący się na etykiecie z oznaczeniem klasy energetycznej, którą dołączono do urządzenia, zawiera łącze do strony internetowej z informacjami o parametrach urządzenia zawartymi w bazie danych UE EPREL. Należy zachować etykietę z oznaczeniem klasy energetycznej wraz instrukcją obsługi i innymi dokumentami dostarczonymi wraz z urządzeniem w celu ewentualnego wykorzystania w przyszłości. Informacje te można również znaleźć w bazie danych EPREL, korzystając z łącza **<https://eprel.ec.europa.eu>** i podając nazwę modelu oraz numer produktu, które znajdują się na tabliczce znamionowej urządzenia. Informacje na temat umiejscowienia tabliczki znamionowej znajdują się w rozdziale „Opis urządzenia”.

Legenda

kg	Ciężar wsadu	g:mm	Czas trwania programu
kWh	Zużycie energii	°C	Temperatura prania
Litry	Zużycie wody	obr./m in	Prędkość wirowania
%	Wilgotność po zakończeniu cyklu. Im wyższa prędkość wirowania, tym wyższy jest poziom hałasu i niższy poziom wilgotności po zakończeniu cyklu prania.		

-  Wartości i czas trwania programu mogą się różnić w zależności od różnych czynników (np. temperatury w pomieszczeniu, temperatury i ciśnienia wody, wielkości wsadu i rodzaju prania, napięcia zasilania), a także od ewentualnej zmiany domyślnych ustawień programu.

Zgodnie z rozporządzeniem 2019/2023 Komisji UE

Tylko pranie

Program Eco 40-60	kg	kWh	Litry	g:mm	%	°C	obr./min ¹⁾
Pełny wsad	8	1.085	60	3:30	50	46	1551
Połowa wsadu	4	0.675	45	2:40	50	40	1551
Jedna czwarta wsadu	2	0.375	35	2:40	54	33	1551

1) Maksymalna prędkość wirowania.

Cykl prania i suszenia

Program Eco 40-60 i stopień wysuszenia Suche do szafy	kg	kWh	Litry	g:mm	%	°C	obr./min ¹⁾
Pełny wsad	4	3.215	68	6:15	0	41	1551
Połowa wsadu	2	1.825	48	4:35	0	37	1551

1) Maksymalna prędkość wirowania.

Zużycie energii w różnych trybach

Tryb wyłączenia (W)	Tryb czuwania (W)	Tryb opóźnienia rozpoczęcia programu (W)
0.48	0.48	4.00
Czas przejścia do trybu wyłączenia/czuwania wynosi maksymalnie 15 minut.		

Najczęściej używane programy – tylko pranie



Wartości te mają wyłącznie charakter poglądowy.

Program	kg	kWh	Litry	g:mm	%	°C	obr./min ¹⁾
Bawełniane ²⁾ 90°C	8	1.75	85	3:45	44	85	1600
Bawełniane 60°C	8	0.75	80	3:30	44	55	1600

Program	kg	kWh	Litry	g:mm	%	°C	obr./min ¹⁾
Bawełniane ³⁾ 20°C	8	0.25	80	2:50	44	20	1600
Syntetyczne 40°C	3	0.65	75	2:20	35	40	1200
Delikatne ⁴⁾ 30°C	2	0.30	50	0:50	35	30	1200
Wełna 30°C	1.5	0.25	60	1:05	30	30	1200

1) Wskaźnik prędkości wirowania.

2) Program przeznaczony do prania mocno zabrudzonych tkanin.

3) Program przeznaczony do prania lekko zabrudzonych tkanin bawełnianych.

4) Sprawdza się również jako szybki cykl prania do lekko zabrudzonych tkanin.

Najczęściej używane programy – pranie i suszenie



Wartości te mają wyłącznie charakter poglądowy.

Program	kg	kWh	Litry	g:mm	%	°C	obr./min ¹⁾
Syntetyczne 40°C	3	2.00	75	4:00	1	40	1200

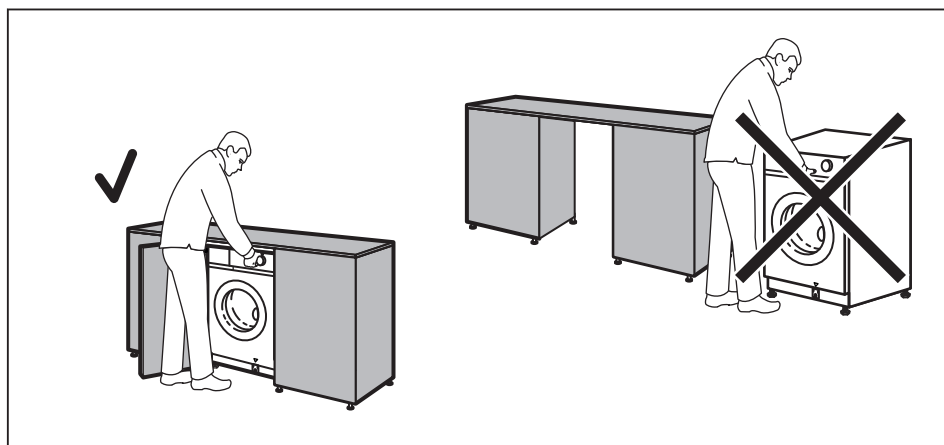
1) Wskaźnik prędkości wirowania.

Paigaldamine

⚠ HOIATUS! Lugege ohutusvihikut ja vaadake paigaldusjuhiseid. Tootja ei võta mingisugust vastutust kahjustuste või vigastuste eest, mis on põhjustatud ettevaatusabinõu eiramisest.

- Veenduge, et kõik transpordipoldid on eemaldatud.
- Veenduge, et voolikud ja kaabel on õigesti ühendatud.
- Kui paigaldustööd on lõpetatud, võite toitejuhtme seinakontakti ühendada. Ühendage seade maandusklemmiga seinakontakti. Nõutavad elektrivõrgu

parameetrid leiate andmesildilt ja jaotisest „Tehnilised andmed“. Veenduge, et need vastavad teie toitevõrgu näitajatele. Kontrollige, kas teie kodune elektrivõrk suudab maksimumkoormusele vastu pidada; arvestage siinjuures ka teisi kasutatavaid seadmeid. Seadmega seotud elektritööde läbiviimiseks pöörduge meie volitatud teeninduskeskusse. Tootja ei võta mingisugust vastutust kahjustuste või vigastuste eest, mis on põhjustatud eelnimetatud ettevaatusabinõu eiramisest.



⚠ HOIATUS! Ärge paigaldage seadet eraldi seisvana.

Tehnilised andmed

Mõõdud	Laius/ kõrgus/ kogusügavus	59.6 cm /81.9 cm /55.3 cm
--------	----------------------------	---------------------------

Elektriühendus	Pinge Koguvõimsus Kaitse Sagedus	230 V 2000 W 10 A 50 Hz
Kaitsetase tahkete osakeste ja niiskuse juurdepääsu eest on tagatud kaitsekattega, välja arvatud juhtudel, kus madalpingeseadmel puudub kaitse niiskuse eest		IPX4
Veevarustus ¹⁾		Külm vesi
Veesurve	Minimaalne Maksimaalne	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Maksimaalne pesukogus	Cotton (Puu villane)	8 kg
Maksimaalne kuiva pesu kogus	Cotton (Puu villane) Süntetika	4 kg 3 kg
Pöörlemiskiirus	Maksimaalne pöörlemiskiirus	1551 p/min

1) Ühendage vee sisselaskevoolik 3/4" keermega kraani külge.

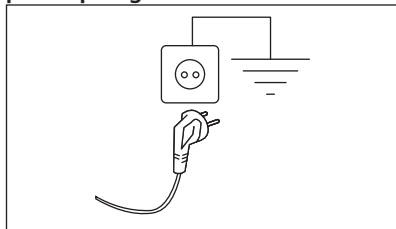
Elektriühendus

Kui paigaldustööd on lõpetatud, võite toitejuhtme seinakontakti ühendada.

Nõutavad elektriandmed leiata andmesildilt ja jaotisest "Tehnilised andmed". Veenduge, et need vastavad teie toitevõrgu näitajatele.

Kontrollige, et teie kodune elektrivõrk suudab maksimumkoormusele vastu pidada; arvestage siinjuures ka teisi kasutatavaid seadmeid.

Ühendage seade maandatud pistikupesaga.

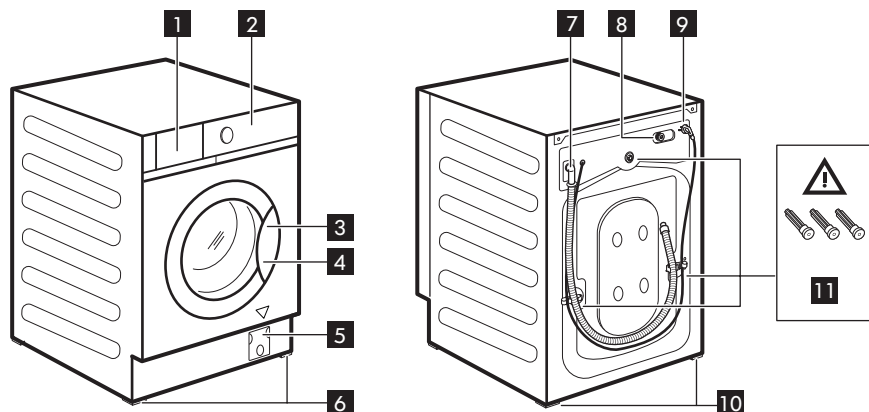


Pärast seadme paigaldamist tuleb tagada hõlbus juurdepääs toitekaablile.

Seadmega seotud elektritööde läbiviimiseks pöörduge meie volitatud klienditeeninduse poole.

Tootja ei vastuta ühegi kahjustuse või vigastuse eest, mis on tingitud eelnimetatud ohutusmeetmete eiramisest.

Seadme ülevaade



- 1** Pesuainejaoturi sahtel
- 2** Juhtpaneel
- 3** Ukse käepide
- 4** Andmesilt
- 5** Tühjenduspumba filter
- 6** Esijalad seadme loodimiseks
- 7** Tühjendusvoolik
- 8** Sisselaskevooliku ühendus
- 9** Toitekaabel
- 10** Tagumised jalad seadme loodimiseks

- 11** Transpordipoldid

Andmesildi asukoht **4**

Järgmisel joonisel toodud andmed on näitlikud. Palun vaadake oma seadme andmesilti.



Ülevaatus kontroll-loend

⚠ HOIATUS! Vt ohutuse peatükke.

Tehke enne seadme kasutamist kontroll-loendis toodud kontrollid.

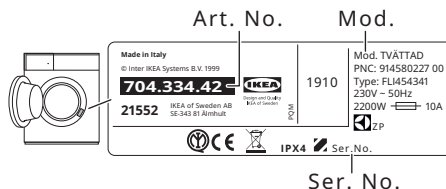
Teemad	Kui vastus on JAH ☒ , pole vaja midagi teha	Kui vastus on EI, palun
Kõik transiidipoldid on eemaldatud.	☐	Vt paigaldusjuhendit.

Teemad	Kui vastus on JAH ☒ , pole vaja midagi teha	Kui vastus on EI, palun
Seade on integreeritud mööblisse kooskõlas paigaldusjuhendiga. See EI ole paigutatud eraldiseisvalt.	☐	Integreerige see nõuetekohaselt mööblisse. Vt paigaldusjuhendit.
Avage ja sulgege pesuainejaoturi sahtel: see ei pörka vastu mööblit.	☐	Vt jaotist „Pesuaine ja lisandite lisamine“.
Tühjendusvoolik on nõuetekohaselt äravoolu ühendatud.	☐	Vt voolikühenduste kirjeldust paigaldusjuhendis.
Voolikühenduste juures veelekkeid pole.	☐	Vt veeühenduse hoiatust paigaldusjuhendis.
Ühendage seade maandusklemmiga seinakontakti.	☐	Vt jaotist „Elektriühendus“.
Seade on stabiilne ja loodis.	☐	Vt jaotist „Paigaldus“.
Voolikud ja toitekaabel pole kokku murtud.	☐	Vt jaotisi „Elektriühendus“ ja „Veeühendus“.
Seadme all pole vaipa.	☐	Eemaldage vaip.



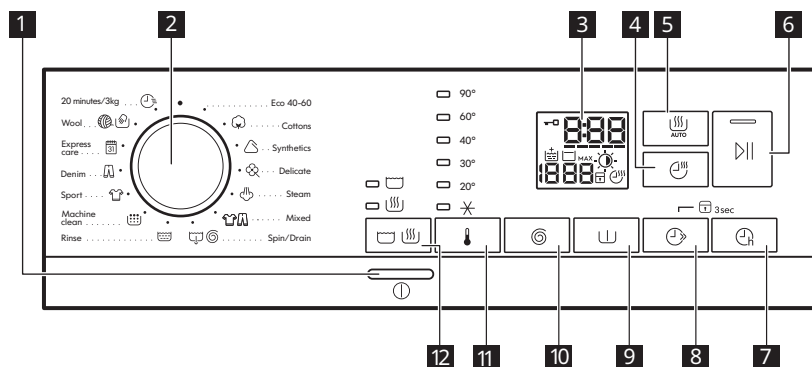
Pange allpool kirja toote mudelinumber, artikli number ja seerianumber, mis on toodud andmesildil, ja lisage sellele lehele oma kviitung.

Mudel (Mod.):
 Artiklinumber (Art.No.):
 Seerianumber (Ser.No.):



Ser. No.

Juhtpaneeli kirjeldus



Valikud/funktsioonid pole saadaval kõigi pesuprogrammidega ja teatud valik/funktsioon võib mõne muu välistada, sellisel juhul ei luba seade mitteühilduvat seadistust.

1 Sisse/välja nupp ⓘ

Seadme sisse- või väljalülitamiseks vajutage paar sekundit seda nuppu. Seadme sisse- või väljalülitamisel kõlavad kaks erinevat heli.

2 Programmi nupp

Keerake valikunuppu, et valida soovitud programm.

Eco 40-60 (ainult pesurežiim): Maksimaalne koormus 8 kg. Valge puuvillane ja värvikindel puuvillane. Tavaliselt määrdunud esemed.

Vastavalt komisjoni määrusele EL 2019/2023. See vaiketemperatuuril ja -tsentrifuugimiskiirusel programm suudab ainult pesemisrežiimis ja hinnangulise pesukogusega 8 kg pesta tavaliselt määrdunud puuvillast pesu, mis on tähistatud pestavaks 40 °C või 60 °C juures, korraga sama tsükliga.



Pesu saavutatud temperatuuri, programmi kestuse ja muude andmete kohta leiate lisateavet peatükist „Tarbimisväärtused“. Energiatarbimise seisukohast on kõige energiatõhusamad üldiselt need programmid, mis kasutavad madalamaid temperatuure ja on pikema kestusega.

Eco 40-60 + kapikuiv kuivatustase (pesu- ja kuivatusrežiim): Maksimaalne koormus 4 kg. Valge puuvillane ja värvikindel puuvillane. Tavaliselt määrdunud esemed.

Vastavalt komisjoni määrusele EL 2019/2023. See vaiketemperatuuril ja -tsentrifuugimiskiirusel programm suudab pesu- ja kuivatusrežiimis ja hinnangulise pesukogusega 4 kg ning kapikuival kuivatustasemel pesta ja kuivatada tavaliselt määrdunud puuvillast pesu, mis on tähistatud pestavaks 40 °C või 60 °C juures, korraga sama tsükliga ning pärast kuivatusfaasi võib selle kohe kappi panna.

Eco 40-60 + kapikuiv kuivatustase (ainult kuivatusrežiim): Maksimaalne koormus 4 kg. Valge puuvillane ja värvikindel puuvillane.

 **Puuvillane:** Maksimaalne koormus 8 kg. Valge puuvillane ja värviline puuvillane.

 **Sünteetika:** Maksimaalne koormus 3 kg. Sünteetilised või segakangast esemed.

 **Õrn pesu:** Maksimaalne koormus 2 kg. Õrnad kangad nagu akrüül, viskoos, polüester.

 **Aur:** Maksimaalne koormus 1 kg. Puuvillast ja tehiskiust esemed. See programm vähendab kortse ja lõhnu ning pehmenab kiude. Ärge kasutage ühtegi pesuainet!

 **Segakangad :** Maksimaalne koormus 3 kg. Sünteetilised kangad nagu polüester, polüamiid ja nende segud.

 **Tsentrifuugimine/tühjendus:** Maksimaalne koormus 8 kg. Pesu tsentrifuugimiseks ja trumli veest tühjendamiseks. Kõik materjalid, välja arvatud villased ja õrnad kangad. Kui valite tsentrifuugimiseta funktsiooni, teostab seade ainult veest tühjendamise.

 **Loputus:** Maksimaalne koormus 8 kg. Kõik materjalid, välja arvatud villased ja väga õrnad kangad. Programmi loputamiseks ja tsentrifuugimiseks.

 **Masina puhastamine:** Tühi trummel. Hooldusükskel trumli puhastamiseks. Kallake pesuainejaoturi pesufaasi sektsiooni kas kloori sisaldavat pleegitusainet või pesumasina puhastusvahendit. Pärast trumli puhastamist käivitage veel üks loputusükskel tühja trumli ja pesuvahendita, et eemaldada valgendi jäägid.

 **Spordiriided:** Maksimaalne koormus 3 kg. Spordiriided.

 **Teksariie:** Maksimaalne koormus 3 kg. Teksariidest esemed.

 **Kiirhooldus:** Maksimaalne koormus 3 kg. Sünteetilised või segakangast esemed.

 **Villane:** Maksimaalne koormus 1.5 kg. Masinaga pestav vill, käsitsi pestav vill ja muud kangad, millel on hooldussümbol "käsipesu".

 **20 minutit/3 kg:** Maksimaalne koormus 3 kg. Puuvillased ja tehiskiust esemed, mis on kergelt määrdunud või mida on kantud vaid üks kord.

3 Ekraan

-  Lukustatud ukse indikaator:
 - Indikaator sees: ust ei saa avada. Pesumasin töötab või on seiskunud, nii et vesi on jäänud trumliisse.
 - Indikaator väljas: ust ei saa avada. Programm on lõppenud või vesi on välja lastud.
-  Digitaalne indikaator võib näidata järgmist: lähestamisasend (— — —); programmi kestus (nt 2:40 pesu- ja/või kuivatustsükkel); viitkäivituse aeg (nt 2h); tsükli lõpp (0:00); hoiatuskood (nt E20); tõrke indikaator (— — —).
- FlexTime'i indikaator.
-  Lisaloputuse indikaator.
- 1888 Tsentrifuugimiskiiruse indikaator. — — — tsentrifuugimiseta funktsiooni indikaator. Tsentrifuugimistsüklil on väljas.
-  Loputusvee hoidmise indikaator.
- MAX** Pärast AutoAdjust System-ga tuvastamist, kui pesu kogus ületab valitud programmi puhul lubatud maksimumkoguse. Vt jaotist „AutoAdjust System pesukoguse tuvastamine“.
-  Automaatse kuivatuse indikaator:  triikimiskuiiv,  kapikuiv,  ekstrakuiv.
-  Lapseluku indikaator.
-  Ajastatud kuivatus ja katkestusteta programmi indikaator.

4 Ajastatud kuivatamise puutenupp

Puudutage seda nuppu, et valida aeg, mis sobiks kuivatatavatele riistele (vt tabelit „Ajastatud kuivatus“). Ekraanil kuvatakse valitud väärtust.

Iga kord, kui seda nuppu puudutate, pikeneb aeg 5 minuti võrra.



Kõiki ajaväärtusi ei saa erinevat tüüpi kangastele määrata.

Soovitav kuivamise aeg

Kuivuse tase	Kanga tüüp	Kogus (kg)	Tsentrifuugimiskiirus (p/min)	Soovitav kestus (minutites)
Ekstrakuiv Froteeriidest esemed	Puuvillane ja linane (hommikumantlid, vannilina jms)	4	1600	170 - 190
		2	1600	110 - 120
		1	1600	65 - 75
	Teksariided	3	1200	165 - 175
		1	1200	75 - 85
Kapikuiv Hoiule pandavad esemed	Puuvillane ja linane (hommikumantlid, vannilina jms)	4	1600	160 - 180
		2	1600	100 - 110
		1	1600	55 - 65
	Tehiskiust ja segakangad (džemprid, pluusid, aluspesu, rätikud ja voodipesu)	3	1200	135 - 150
		1	1200	45 - 55
	Õrn pesu (akrüül-, viskoos- ja õrnad segakangad)	2	1200	155 - 165
		1	1200	95 - 105
	Villane (villased džemprid)	1	1200	80 - 100
	Teksariided	3	1200	155 - 165
		1	1200	65 - 75

Kuivuse tase	Kanga tüüp	Kogus (kg)	Tsentrifuugimiskiirus (p/min)	Soovitav kestus (minutites)
Triikimiskuiv Sobiv triikimiseks	Puuvillane ja linane (linad, laudlinad, särgid jms)	4	1600	110 - 125
		2	1600	65 - 75
		1	1600	40 - 50

5 Automaatse kuivatamise puutenupp

Puudutage seda nuppu, et valida pakutavate automaatse kuivusastmete seast üks.

Ekraanile ilmub vastava kuivusastme indikaator:

-  **Triikimiskuiv:** triigitav pesu.

-  **Kapikuiv:** kohe kappi pandavatele riidele.
-  **Ekstrakuiv:** täiskuivad riided.
-  Te ei saa kõiki automaatseid tasemeid iga kangatüübi puhul valida.

Kuivusaste

Kuivuse tase	Kanga tüüp	Pesu kogus
 Ekstrakuiv Froteeriidest esemed	Puuvillane ja linane (hommikumantlid, vannilina jms)	kuni 4 kg
	Teksariided	kuni 3 kg
 Kapikuiv Hoiule pandavad esemed	Puuvillane ja linane (hommikumantlid, vannilina jms)	kuni 4 kg
	Tehiskiust ja segakangad (džemprid, pluusid, aluspesu, rätikud ja voodipesu)	kuni 3 kg
	Õrnad kangad (akrüül-, viskoos- ja õrnad segakangad)	kuni 2 kg
	Villased esemed (villased džemprid)	kuni 1 kg
	Teksariided	kuni 3 kg

Kuivuse tase	Kanga tüüp	Pesu kogus
☀ Triikimiskui Sobiv triikimiseks	Puuvillane ja linane (linad, laudlinad, särgid jms)	kuni 4 kg

6 Start/Paus

Selle nupuga saate valitud pesuprogrammi käivitada või katkestada.

7 Viitkäivitus

Selle funktsiooniga saate programmi alguse endale sobivamale ajale edasi lükata.

8 FlexTime

See funktsioon vähendab programmi kestust vastavalt pesu kogusele ja määrdumistasemele.

Pesuprogrammi seadmisel kuvatakse ekraanil selle vaikekestus ja kriipsud -----.

Puudutage seda nuppu, et programmi kestust vastavalt riie määrdumisastmele vähendada. Ekraanil kuvatakse programmi uus kestus ja kriipsude arv väheneb vastavalt. Lühim on tsükkel, väikseim peaks olema koormus.

-  Auruprogrammi valimisel saate selle nupuga valida kolme aurutaseme vahel ja programmi kestus väheneb vastavalt.

3s Lapseluku püsivalik

Lapseluku valiku määramiseks hoidke nuppu

 3 sekundit all.  3s. See valik takistab lastel juhtpaneeliga mängimist: kõik juhtnupud on keelatud. Selle funktsiooni deaktiveerimiseks hoidke nuppu 3 sekundit allavajutatuna.

9 Eelpesu

See valik lisab pesuprogrammile eelpesu faasi. Sobib ideaalselt selliste osakeste eemaldamiseks nagu muda ja savi.

10 Tsentrifuugimine ja lisavalikud

Programmi valimisel valib seade automaatselt maksimaalse pöörlemiskiiruse. Puudutage seda nuppu korduvalt, et:

- **Pöörlemiskiiruse muutmine.** Ekraanil kuvatakse ainult programmi puhul saadaolevad tsentrifuugimiskiirused.
- Seadke valikud

Tsentrifuugimisetatsentrifuugimine
- - -.

Valige see funktsioon, et kõik tsentrifuugimistsükliid välja lülitada. Seade teostab valitud programmi ainsa tühjendustsükli. Valige see funktsioon väga õrnade kangaste puhul. Loputustsükkel kasutab mõne pesuprogrammi puhul rohkem vett

- Funktsiooni **Loputusvee hoidmine**  sisselülitamine. Loputsentrifuugimist ei teostata. Viimane loputusvesi jäetakse trumliisse, et riided ei kortsuks. Pesuprogrammi lõpus jääb vesi trumliisse.

Indikaator  on ekraanil. Uks jääb lukustatuks ja trummel pöörleb regulaarselt, et vältida riie kortsustumist. Uks avamiseks tuleb enne trummel veest tühjendada.

Nupu  puudutamisel teostab seade tsentrifuugimistsükli ja laseb vee välja.

-  Umbes 18 tunni pärast väljutab seade automaatselt trumlist vee.

11 Temperatuur

Pesuprogrammi valimisel soovib seade automaatselt vaiketemperatuuri. Selle funktsiooni abil saate temperatuuri muuta.

Indikaator  = külm vesi.

12

Selle nupu abil võib tsükkel teostada järgmist:

- **Ainult pesemine:** Indikaator  on sees (vaikerežiim).
- **Pesu ja kuivatus:** Indikaatorid  ja  on sees.
- **Ainult kuivatus:** Indikaator  on sees.

Igapäevane kasutus

 **HOIATUS!** Lugege ohutusvihikut.

 Enne esimest kasutuskorda valage 2 liitrit vett pesemisvahendi lahtrisse, mis on tähistatud sümboliga . Valage 2 liitrit vett pesuaine lahtrisse, mis on tähistatud sümboliga . Valage väike kogus pesuvahendit lahtrisse, mis on tähistatud sümboliga . Seadke ja käivitage puuvillaste esemete programm kõrgeimal temperatuuril, ilma et trumlis oleks pesu. See eemaldab kogu võimaliku mustuse trumlist ja pesumasina sisemusest.

1. Veenduge, et toitepistik on seinakontakti ühendatud.
2. Veenduge, et veekraan on avatud.
3. Laadige pesu.
4. Valage pesuaine ja muud vahendid õigesse pesuainesahtrisse.
5. Seadme sisselülitamiseks vajutage nuppu .
6. Keerake programmi valikunuppu soovitud pesuprogrammi seadmiseks. Seade läheb tagasi ainult **pesemise vaikerežiimi** ja nupu  indikaator on sees. Kui soovite käivitada **pesemis- ja kuivatustsükli**, puudutage režiimi nuppu   üks kord, et aktiveerida

Helisignaalid

Selle seadmel on erinevad helisignaalid. Programmi lõppemisel kõlavate helisignaalide **aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks** puudutage 2 sekundi jooksul samaaegselt  nuppu ja  nuppu. Ekraanil kuvatakse valik Sisse või Välja.

ka kuivatusfunktsioon. Mõlemad indikaatorid  ja  on sees. Ekraanile ilmub indikaator . Kuivatamise taset saate muuta nupu  abil või kuivamisega nupu  abil. Kui soovite käivitada **kuivatustsükli**, puudutage režiimi nuppu   kaks kord, et aktiveerida ainult kuivatusfunktsioon. Ainult indikaator  on sees. Ekraanile ilmub indikaator . Kuivatamise taset saate muuta nupu  abil või kuivamisega nupu  abil.

7. Seadke soovitud funktsioonid, valides vastavad puutenupud. Vastav indikaator süttib.
8. Programmi käivitamiseks vajutage nuppu .
9. Seade käivitub või kui olete seadnud funktsiooni , loendur käivitub. Programmi käivitamisel kohandab seade tänu AutoAdjust System automaatselt programmi kestust 30-sekundiliste sammudena, et saavutada täiuslik pesutulemus minimaalse võimaliku aja jooksul.
10. Pesuprogrammi lõpus eemaldage pesu. Kui seate funktsiooni, mille lõpus jääb vesi trumlisse, tühjendage trumli vabastamiseks vesi.
11. Seadme välja lülitamiseks vajutage nuppu .
12. Sulgege veekraan.

-  Ooterežiimi funktsioon võib seadme automaatselt välja lülitada, et vähendada energiatarbimist. Seadme uuesti sisse lülitamiseks vajutage nuppu .

Vihjed ja näpunäited

- Sorteerige pesu järgmiselt: valge, värviline, sünteetiline, õrn ja villane.
- Järgige pesemisjuhiseid, mis on riiete hooldussiltidel.
- Nööbitavad padjapüürid, tihedad tõmblukud, konksud ja trukid. Siduge vööd kinni.
- Keerake pahupidi mitmekihilised riided, villased ja trükimustrilised riided.
- Eeltöödelge tugevamaid plekke. Asjakohase eeltötlusega saab eemaldada plekid ja mõõduka mustuse; seejärel saab pesu pesta madalamal temperatuuril. Ärge pihustage plekieemaldajat riietusesemetele seadme läheduses, kuna see on söövitava toimega ja võib osasid kahjustada.
- Peske tugevaid plekke spetsiaalse pesuainega.
- Olge kardinatega ettevaatlik. Eemaldage konksud ja pange kardinad pesukotti või padjapüüri.
- Peske väikseid ja/või õrnu esemeid (tugikaartega rinnahoidjaid, vöösid, sukkpükse jne) pesukotis.
- Ärge peske masinas pika karvaga karusnahkseid esemeid või mittekvaliteetseid esemeid, mis võivad rohkesti karvu ja ebemeid tekitada ning äravoolusüsteemi ummistada, nii et olete sunnitud teenindusse pöörduma.
- Pesupulbrid kõigile kangatüüpidele, välja arvatud õrn pesu. Valge pesu puhul ja pesu desinfitseerimiseks tuleks eelistada pleegitusainet sisaldavat pulbrit. Temperatuuril üle 60 °C on soovitatav kasutada pesupulbrit.
- Vedelad pesuained, soovitatavalt madalal temperatuuril pestavate (max 60 °C) kõigi kangatüüpide või spetsiaalselt villaste esemete jaoks.
- Pesuaine valik ja kogus sõltub: kanga tüübist (õrn pesu, villased, puuvillased vm), värvist, pesu kogusest, määrdumisastmest, vee temperatuurist ja kareduse astmest.
- Järgige alati pesuaine või lisaainet valmistajate pakenditel olevaid juhiseid, ärge suurendage maksimaalset soovitatud pesuainekogust (**MAX**).
- Ärge segage erinevat tüüpi pesuaineid.
- Kasutage vähem pesuvahendeid, kui pesete väikseid koguseid, pesu on kergelt määrdunud või pesemise ajal tekib palju vahtu.
- Pesuainetablettide või pesupähklite kasutamisel asetage need alati otse trumlisse, mitte pesuainejaoturisse.
- Tavaliselt määrdunud pesu võib pesta ilma eelpesuta, et kokku hoida pesuainet, vett ja aega (samuti säästab see loodust!).
- Kui täidate pesumasina iga programmi jaoks ette nähtud maksimaalse pesukogusega, aitab see vähendada vee- ja energiakulu.
- Õiges koguses pesuaine kasutamiseks vaadake pesuainetootja antud soovitusi ja tehke selgeks, milline on teie piirkonna vee karedus.
- Pesu kuivatades järgige tootjate etikettidel olevaid märke.
- Kuivamisaeg võib muutuda sõltuvalt viimase tsentrifuugimise kiirusest, kuivusastmest, pesu tüübist, pesu massist.
- Kui kuivatusprogrammi lõpus on pesu endiselt niiske, seadke uuesti lühike kuivatustsükkel.

- Kortsumise ja kokkutõmbumise vältimiseks hoiduge pesu

ülekuivatamisest. Keskmisi kuivatusaegu vt tabelist "Kuivatusprogrammid".

Häirekoodid ja võimalikud tõrked

Seade ei käivitu või peatub töötamise käigus. Püüdke esmalt leida probleemile lahendus (vt tabeleid).



HOIATUS! Eemaldage seade vooluvõrgust enne mistahes kontrollimise läbiviimist.

Mõne probleemi puhul kuvatakse ekraanil veakood ja nupp ► või pidevalt vilkuda:

Probleem	Võimalik lahendus
E 10 Seade ei täitu korralikult veega.	• Veenduge, et veekraan on avatud. • Veenduge, et veesurve ei ole liiga madal. Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku vee-ettevõttega. • Veenduge, et veekraan ei ole ummistunud. • Veenduge, et sisselaskevoolikul pole väändeid, kahjustusi ega kõverusi. • Veenduge, et vee sisselaskevooliku ühendus on nõuetekohane. • Veenduge, et sisselaskevooliku filter ja ventiili filter ei ole ummistunud. Vt jaotist "Hooldus ja puhastamine".
E 20 Seade ei tühjene veest.	• Veenduge, et valamü äravoolutoru ei ole ummistunud. • Veenduge, et tühjendusvoolikul pole väändeid ega kõverusi. • Veenduge ega tühjendusfilter pole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Hooldus ja puhastamine". • Veenduge, et tühjendusvooliku ühendus on nõuetekohane. • Kui valite programmi ilma tühjendusfaasita, siis valige tühjendusprogramm. • Kui valite valiku, mille lõpus jääb vesi paaki, siis valige tühjendusprogramm.
E 40 Seadme uks on lahti või ei ole korralikult suletud.	• Veenduge, et uks on korralikult suletud.
E 9 1 Sisemine tõrge. Elektrooniliste osade ja seadme vahel puudub ühendus.	• Programm ei lõppenud õigesti või peatati seadme töö liiga vara. Lülitage seade uuesti välja ja sisse. • Kui veakood kuvatakse uuesti, pöörduge volitatud hoolduskeskusse.
E K0 Elektrivarustus on kõikuv.	• Oodake, kuni elektrivarustus stabiliseerub.

Soovitame kasutada originaalvaruosi. Pärast kontrollimist lülitage seade sisse ja vajutage nuppu , et programm taaskäivitada.

Kui probleem ei lahene, pöörduge volitatud hoolduskeskusse. Vajalikud teeninduskeskuse andmed leiате

andmesildilt. Vt jaotist 'Ülevaatus kontroll-loend'.

Rikete korral, mis pole seotud hoiatuskoodiga, lugege palun veebis kättesaadava kasutusjuhendi täielikku versiooni

Tarbimisväärtused

Sissejuhatus

-  Vt www.theenergylabel.eu, et näha täpsemat teavet energiamärgistuse kohta.
-  Seadme energiamärgisel olevalt QR-koodilt leiате veebilingi infoga selle seadme omaduste kohta EL EPREL-i andmebaasis. Hoidke energiamärgis koos kasutusjuhendi ja kõigi muude seadmega kaasas olnud dokumentidega alles. Sama infot EPREL-is on võimalik leida ka asukohast <https://eprel.ec.europa.eu> ning kasutades mudeli nime ja tootenumbrit, mille leiате seadme andmesildilt. Andmesildi täpse asukoha kohta leiате teavet jaotisest "Toote kirjeldus".

Legend

kg	Pesu kogus.	h:mm	Programmi kestus.
kWh	Energia tarbimine.	°C	Pesu temperatuur.
Liitrid	Veekulu.	p/min	Pöörlemiskiirus.
%	Jääkniiskus tsükli lõpus. Mida suurem pöörlemiskiirus, seda suurem on müratase ja seda madalam jääkniiskus pesutsükli lõppedes.		

-  Väärtused ja programmi kestus võivad erineda olenevalt tingimustest (nt toatemperatuur, veetemperatuur ja -surve, pesu kogus ja tüüp, toitepinge) ja ka sellest, kas olete programmi vaikeseadmeid muutnud.

Vastavalt komisjoni määrusele EL 2019/2023

Ainult pesemine

Eco 40-60 pro- gramm	kg	kWh	Liitrid	h:mm	%	°C	p/min ¹⁾
Täiskogus	8	1.085	60	3:30	50	46	1551
Pool kogust	4	0.675	45	2:40	50	40	1551
Veerand kogust	2	0.375	35	2:40	54	33	1551

1) Maksimaalne pöörlemiskiirus.

Pesu- ja kuivatustsükkel

Eco 40-60-pro- gramm ja kapikuiv kuivatustase	kg	kWh	Liitrid	h:mm	%	°C	p/min ¹⁾
Täiskogus	4	3.215	68	6:15	0	41	1551
Pool kogust	2	1.825	48	4:35	0	37	1551

1) Maksimaalne pöörlemiskiirus.

Võimsustarve eri režiimides

Väljas (W)	Ooterežiim (W)	Viitkäivitus (W)
0.48	0.48	4.00
Maksimaalne aeg olekuni väljas/ooterežiim on 15 minutit.		

Tavaprogrammid – ainult pesemine



Tegemist on ainult kaudsete väärtustega.

Programm	kg	kWh	Liitrid	h:mm	%	°C	p/min ¹⁾
Puuvillane ²⁾ 90 °C	8	1.75	85	3:45	44	85	1600
Puuvillane 60 °C	8	0.75	80	3:30	44	55	1600
Puuvillane ³⁾ 20 °C	8	0.25	80	2:50	44	20	1600
Süntetika 40 °C	3	0.65	75	2:20	35	40	1200

Programm	kg	kWh	Liitrid	h:mm	%	°C	p/min ¹⁾
Õrn pesu ⁴⁾ 30 °C	2	0.30	50	0:50	35	30	1200
Villane 30 °C	1.5	0.25	60	1:05	30	30	1200

1) Pöörlemiskiirust tähistav indikaator.

2) Sobib tugevasti määratud esemete pesemiseks.

3) Sobib kergelt määratud puuvillaste esemete pesemiseks.

4) Kasutata ka kiirpesutsüklina kergelt määratud esemetele.

Tavaprogrammid – pesemine ja kuivatamine



Tegemist on ainult kaudsete väärtustega.

Programm	kg	kWh	Liitrid	h:mm	%	°C	p/min ¹⁾
Süntetika 40 °C	3	2.00	75	4:00	1	40	1200

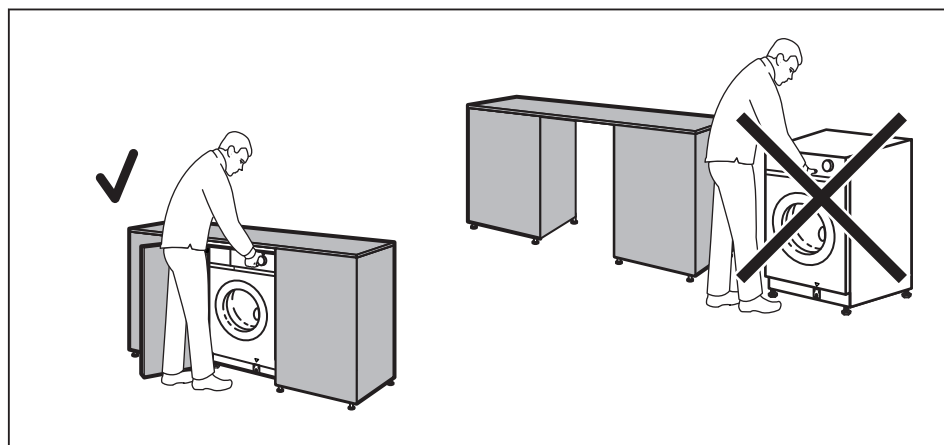
1) Pöörlemiskiirust tähistav indikaator.

Uzstādīšana

⚠ BRĪDINĀJUMS! Izlasiet drošības brošūru un skatiet montāžas norādījumus. Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem un traumām, kas rodas drošības pasākumu neievērošanas dēļ.

- Pārliecinieties, ka visas transportēšanai paredzētās skrūves ir noņemtas no ierīces.
- Pārliecinieties, ka caurules un kabelis ir pievienots pareizi.
- Ierīces uzstādīšanas beigās jūs varat pieslēgt spraudkontakta kontaktligzdai. Pieslēdziet ierīci sazemētai kontaktligzdai.

Nepieciešamie elektroenerģijas parametri ir norādīti datu plāksnītē un sadaļā "Tehniskie dati". Pārbaudiet, vai tie ir saderīgi ar elektrotīkla parametriem. Pārbaudiet, vai mājas elektotīkls ir piemērots ierīces maksimālajai jaudai, ievērojot arī citu izmantoto elektroierīču strāvas patēriņu. Lai veiktu jebkādas elektriskos darbus, kas nepieciešami šīs ierīces uzstādīšanai, sazinieties ar mūsu pilnvaroto servisa centru. Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem un traumām, kas rodas minēto drošības pasākumu neievērošanas dēļ.



⚠ BRĪDINĀJUMS! Neuzstādiet ierīci kā atsevišķi stāvošu ierīci.

Tehniskie dati

Izmēri	Platums/augstums/kopējais dziļums	59.6 cm /81.9 cm /55.3 cm
--------	-----------------------------------	---------------------------

Pieslēgums elektrotīklam	Spriegums Kopējā jauda Drošinātājs Frekvence	230 V 2000 W 10 A 50 Hz
Aizsargapvalka nodrošinātais aizsardzības līmenis pret cieto daļiņu un mitruma iedarbību, izņemot gadījumus, kad zemsprieguma ierīcēm nav aizsardzības pret mitrumu		IPX4
Ūdens padeve ¹⁾		Aukstais ūdens
Ūdens pievada spiediens	Minimālais Maksimālais	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Maksimālais veļas daudzums mazgāšanai	Cotton (Kokvilna)	8 kg
Maksimālais veļas daudzums žāvēšanai	Cotton (Kokvilna) Sintētika	4 kg 3 kg
Veļas izgriešanas ātrums	Maksimālais veļas izgriešanas ātrums	1551 apgr./min

1) Pievienojiet ūdens ieplūdes šļūteni ūdens krānam ar 3/4" vītņi.

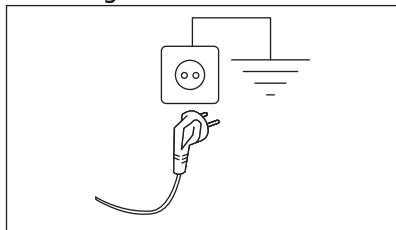
Elektriskais pieslēgums

Uzstādīšanas beigās varat pieslēgt spraudkontakta kontaktligzdu.

Nepieciešamie elektroenerģijas parametri ir norādīti datu plāksnītē un sadaļā "Tehniskie dati". Pārbaudiet, vai tie atbilst elektrotīkla parametriem.

Pārlicinieties, ka mājas elektrotīkls ir piemērots ierīces maksimālajai jaudai, ņemot vērā arī citas lietotās elektroierīces.

Pievienojiet ierīci sazemētai kontaktligzdu.

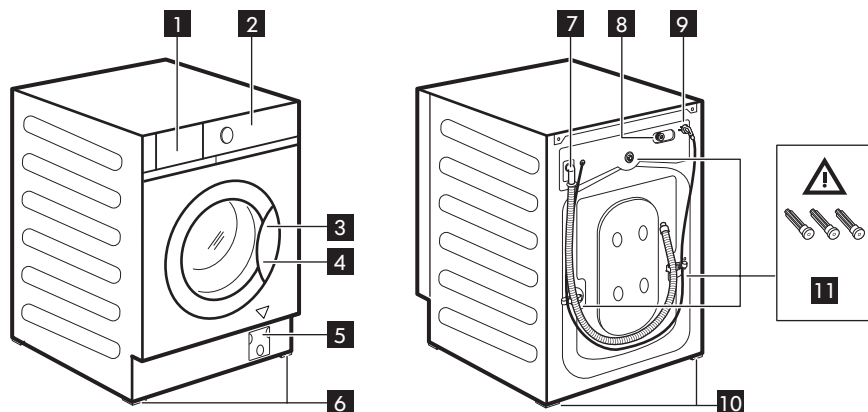


Strāvas padeves kabelim pēc ierīces uzstādīšanas jābūt viegli sniedzamam

Lai veiktu jebkādus elektriskos darbus, kas saistīti ar šīs ierīces uzstādīšanu, sazinieties ar mūsu pilnvaroto servisa centru.

Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem vai nelaimes gadījumiem, kas radušies šo drošības noteikumu neievērošanas rezultātā.

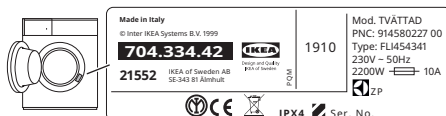
Ierīces pārskats



- 1 Mazgāšanas līdzekļa dozatora atvilktnē
- 2 Vadības panelis
- 3 Lūkas rokturis
- 4 Datu plāksnīte
- 5 Ūdens izsūkņēšanas sūknis
- 6 Priekšējās kājiņas ierīces līmeņošanai
- 7 Ūdens novadišanas šļūtene
- 8 Ūdens iepilūdes šļūtenes savienojums
- 9 Elektrotīkla kabelis
- 10 Aizmugurējās kājiņas ierīces līmeņošanai
- 11 Ierīces transportēšanai paredzētās skrūves

Tehnisko datu plāksnītes novietojuma vieta 4

Turpmāk esošajā zīmējumā norādītajiem datiem ir tikai orientējošs raksturs. Lūdzu, pārbaudiet savas ierīces tehnisko datu plāksnīti.



Pārbaudes kontrollapa



BRĪDINĀJUMS! Skatiet sadaļas "Drošība".

Pirms uzsākat lietot ierīci, lūdzu, izpildiet pārbaudes kontrollapā norādītās darbības.

Temati	Jā atbilde ir JĀ ☒ , tad nav jāveic nekādas darbības	Jā atbilde ir NĒ, lūdzu,
Visas transportēšanai paredzētās skrūves ir noņemtas.	☐	Skatiet montāžas norādījumus.
Ierīce ir iebūvēta mēbelēs, ievērojot montāžas norādījumus. Tā NAV atsevišķi stāvoša.	☐	Pēc vajadzības uzstādiet to mēbelēs. Skatiet montāžas norādījumus.
Atveriet un aizveriet mazgāšanas līdzekļa dozatora atvilktni: tā nesaskaras ar mēbelēm.	☐	Skatiet sadaļu „Mazgāšanas līdzekļa un papildlīdzekļu uzpilde”.
Ūdens izvadsistēmas šļūtene ir pareizi savienota ar ūdens novadīšanas cauruli.	☐	Skatiet montāžas norādījumos sniegto šļūteni savienošanas aprakstu.
Ap šļūteni savienojumiem nav novērojama ūdens noplūde.	☐	Skatiet montāžas norādījumos sniegto brīdinājumu par ūdens pieslēgumu.
Ierīce ir pieslēgta sazēmētai kontaktlīdžai.	☐	Skatiet sadaļu “Pieslēgšana elektrotīklam”.
Ierīce ir nolīmeņota un stabili novietota.	☐	Skatiet sadaļu „Uzstādīšana”.
Šļūtenes un elektrotīkla kabelis nav salocījušies.	☐	Skatiet sadaļu „Pieslēgšana elektrotīklam” un „Ūdens pieslēgums”.
Ierīce nav novietota uz paklāja.	☐	Noņemiet paklāju.



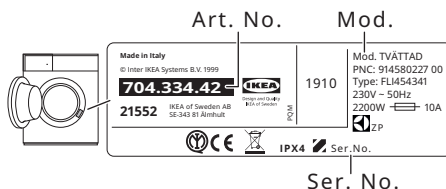
Lūdzu, pierakstiet tehnisko datu plāksnītē norādīto produkta modeļa, izstrādājuma un sērijas numuru šajā lapā un pievienojiet tai savu pirkuma kvīti.

Modelis (Mod.):

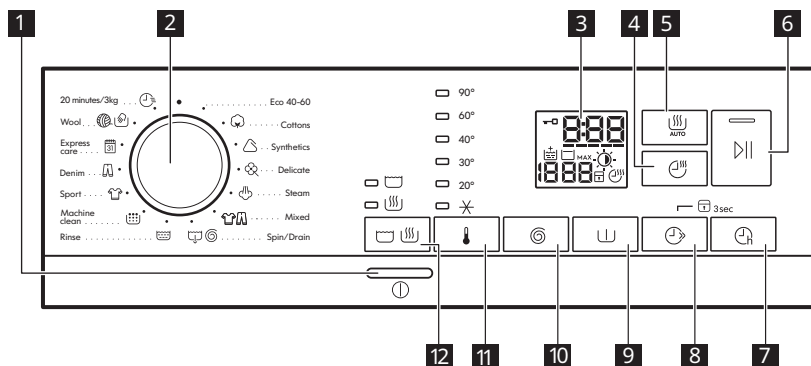
Izstrādājuma numurs

(Art.No.):

Sērijas numurs (Ser.No.):



Vadības paneļa apraksts



Iespējas/funkcijas nav pieejamas visām mazgāšanas programmām un atsevišķas iespējas/funkcijas var savstarpēji izslēgt viena otru — šādā gadījumā ierīce neatļauj vienlaikus izmantot nesaderīgus iestatījumus.

1 Taustiņš Ieslēgt/izslēgt

Piespiediet šo taustiņu dažas sekundes, lai aktivizētu vai deaktivizētu ierīci. Ieslēdzot vai izslēdzot ierīci, atskan dažādas melodijas.

2 Programmu pārslēgs

Pagrieziet atlasīšanas pogu, lai izvēlētos nepieciešamo programmu.

Eco 40-60 (tikai mazgāšanas režīms):

Maksimālais veļas daudzums 8 kg. Balti kokvilnas audumi un krāsnoturīgi kokvilnas audumi. Vidēji netīra veļa.

Saskaņā ar Eiropas Komisijas regulu ES 2019/2023. Šī programma noklusējuma temperatūrā un izgriešanas ātrumā tikai mazgāšanas režīmā, kur nominālā ietilpība norādīta kā 8 kg, spēj mazgāt kopā vienā ciklā vidēji netīru kokvilnas veļu, kuru drīkst mazgāt 40 °C vai 60 °C temperatūrā.



Veļas sasniegto temperatūru, programmas darbības ilgumu un citus datus skatiet nodaļā "Patēriņa vērtības". Visefektīvākās programmas energopatēriņa ziņā parasti ir tās, kas darbojas ar zemākā temperatūrā un ilgāku laiku.

Eco 40-60 + ievietošanai skapī piemērots sausuma līmenis (mazgāšanas un žāvēšanas režīms): Maksimālais veļas daudzums 4 kg. Balti kokvilnas audumi un krāsnoturīgi kokvilnas audumi. Vidēji netīra veļa.

Saskaņā ar Eiropas Komisijas regulu ES 2019/2023. Šī programma noklusējuma temperatūrā un izgriešanas ātrumā mazgāšanas un žāvēšanas režīmā, kur nominālā ietilpība norādīta kā 4 kg un izmantota žāvēšanas pakāpe "Ievietošanai skapī piemērots sausums", spēj izmazgāt vidēji netīru kokvilnas veļu, kuru drīkst

mazgāt kopā vienā ciklā 40 °C vai 60 °C temperatūrā, un pēc žāvēšanas fāzes beigām veļu var uzreiz ievietot skapī.

Eco 40-60 + Ievietošanai skapī piemērots sausuma līmenis (tikai žāvēšanas režīms):

Maksimālais veļas daudzums 4 kg. Balti kokvilnas audumi un krāsnoturīgi kokvilnas audumi.

 **Kokvilna:** Maksimālais veļas daudzums 8 kg. Balti un krāsoti kokvilnas audumi.

 **Sintētika:** Maksimālais veļas daudzums 3 kg. Sintētikas vai jauktu audumu izstrādājumi.

 **Smalkveļa:** Maksimālais veļas daudzums 2 kg. Smalki audumi, piemēram, akrila, viskozes, poliestera izstrādājumi.

 **Tvaiks:** Maksimālais veļas daudzums 1 kg. Kokvilnas un sintētikas apģērbi. Šī programma novērš veļas burzīšanos un smakas, kā arī atslābina šķiedras. Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus!

 **Jaukta veļa :** Maksimālais veļas daudzums 3 kg. Sintētiski audumi, piemēram, poliesters, poliamīds un to maisījumi.

 **Izgriešana/ūdens izsūkņēšana:** Maksimālais veļas daudzums 8 kg. Veļas izgriešana un ūdens izsūkņēšana no veļas tilpnes. Visi audumi, izņemot vilnas un smalkos audumus. Iestatot iespēju Bez veļas izgriešanas, ierīce veic tikai ūdens izsūkņēšanu.

 **Skalošana:** Maksimālais veļas daudzums 8 kg. Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Programma skalošanai un veļas izgriešanai.

 **Mašīnas tīrīšana:** Iztukšojiet tilpni. Apkopes cikls veļas tilpnes tīrīšanai. Ieliet mazgāšanas fāzes nodalījumā glāzi hlora balinātāja vai veļas mašīnu tīrīšanas līdzekļa. Pēc veļas tilpnes iztīrīšanas palaidiet skalošanas ciklu ar tukšu veļas tilpni, nepievienojot veļas mazgāšanas līdzekli, lai izskatotu balinātāja paliekas.

 **Sporta apģērbi:** Maksimālais veļas daudzums 3 kg. Sporta apģērbi.

 **Džinsi:** Maksimālais veļas daudzums 3 kg. Džinsa apģērbi.

 **Ātrā kopšana:** Maksimālais veļas daudzums 3 kg. Sintētikas vai jauktu audumu izstrādājumi.

 **Vilna:** Maksimālais veļas daudzums 1,5 kg. Veļas mazgājamajā mašīnā mazgājami vilnas audumi, ar rokām mazgājami vilnas un citi audumi, uz kuriem norādīts simbols "Mazgāt ar rokām".

 **20 minūtes/3 kg:** Maksimālais veļas daudzums 3 kg. Viegli netīri vai vienreiz valkāti kokvilnas un sintētikas izstrādājumi.

3 Displejs

-  Durvju bloķēšanas indikators.
 - Indikators deg: durvis nevar atvērt. Ierīce darbojas vai tās darbība ir apstājusies, neizsūkņējot ūdeni no veļas tvertnes.
 - Indikators nedeg: durvis var atvērt. Programma ir pabeigta vai ūdens no tvertnes ir izsūkņēts.
-  Digitālais indikators var rādīt:
 - atiestatīšanas stāvokli (— — —);
 - programmas ilgumu (piemēram, 2:40 mazgāšanas un/vai žāvēšanas ciklam);
 - atlikšanas laiku (piemēram, 2h);
 - cikla beigas (0:00);
 - brīdinājuma kodu (piemēram, E20);
 - kļūdas indikatoru (— — —).
- FlexTime indikators.
-  Papildu skalošanas indikators.
- 1888 Veļas izgriešanas apgriezienu indikators.
 - — — Indikators Bez izgriešanas. Veļas izgriešanas fāze ir deaktivizēta.
-  Skalošanas pauzes indikators.
- MAX** Pēc AutoAdjust System noteikšanas indikators mirgo, ja ievietotās veļas

daudzums pārsniedz izvēlētajai programmai maksimālo pieļaujamo daudzumu. Skatiet sadaļu "AutoAdjust System ielādes noteikšana".

- ☀️ Automātiskās žāvēšanas indikators: ☀️
Gludināšanai, ☀️ Ievietošanai skapī, ☀️ Īpaši sauss.
- 👶 Bērnu drošības slēdža indikators.
- 🕒 Laiknoteiktās žāvēšanas un nepārtrauktās programmas indikators.

4 🕒 Skārientaustiņš Laiknoteiktā žāvēšana

Nospiediet šo taustiņu, lai iestatītu laiku, kas piemērots žāvējamajam audumam (skatiet

tabulu "Žāvēšana ar noteiktu laiku"). Displejā būs redzama iestatītā vērtība.

Katru reizi, pieskaroties šim taustiņam, laika vērtība pieaug par 5 minūtēm.

i Nevarat iestatīt visas laika vērtības dažādiem auduma veidiem.

Ieteicamais žāvēšanas laiks

Sausuma pakāpe	Auduma veids	Veļas daudzums (kg)	Izgriešanas ātrums (apgr./min)	Ieteicamais laiks (minūtes)
Ļoti sausa Dvieļu audumiem	Kokvilna un lins (peldmēteļi, vannas dvieļi, u.c.)	4	1600	170 - 190
		2	1600	110 - 120
		1	1600	65 - 75
	Džinsu apģērbi	3	1200	165 - 175
		1	1200	75 - 85
Ievietošanai skapī piemērots sausums Uzglabāšanai	Kokvilna un lins (peldmēteļi, vannas dvieļi, u.c.)	4	1600	160 - 180
		2	1600	100 - 110
		1	1600	55 - 65
	Sintētika un jaukti audumi (džemperī, blūzes, apakšveļa, mājāsaimniecībā izmantojamās veļa un gultas veļa)	3	1200	135 - 150
		1	1200	45 - 55

Sausuma pakāpe	Auduma veids	Veļas daudzums (kg)	Izgriešanas ātrums (apgr./min)	Ieteicamais laiks (minūtes)
	Smalkveļa (akrila, viskozes un smalki, jaukti audumi)	2	1200	155 - 165
		1	1200	95 - 105
	Vilna (vilnas džemperi)	1	1200	80 - 100
	Džinsu apģērbi	3	1200	155 - 165
		1	1200	65 - 75
Iron Dry (Gludinātas veļas sausums) Piemērota gludināšanai	Kokvilna un lins (palagi, galdauti, krekli u.c.)	4	1600	110 - 125
		2	1600	65 - 75
		1	1600	40 - 50

5 Skārientaustiņš Automātiskā žāvēšana

Pieskarieties šim taustiņam, lai iestatītu vienu no automātiskajām sausuma pakāpēm, kuras iesaka ierīce.

Displejā iedegas attiecīgais sausuma indikators:

-  **Gludināšana:** veļa, kas jāgludina.

Žāvēšanas pakāpe

Sausuma pakāpe	Auduma veids	Ievietojamais veļas daudzums
 Ļoti sausa Dvieļu audumiem	Kokvilna un lins (peldmēteļi, vannas dvieļi, u.c.)	līdz 4 kg
	Džinsu apģērbi	līdz 3 kg

-  **Ievietošanai skapī:** veļa, ko ievietos skapī.
 -  **Īpaši sauss:** pilnīgi sausa veļa.
-  Katram auduma veidam nevar iestatīt visas automātiskās pakāpes.

Sausuma pakāpe	Auduma veids	Ievietojamais veļas daudzums
 Ievietošanai skapī piemērots sausums Uzglabāšanai	Kokvilna un lins (peldmēteļi, vannas dvieļi, u.c.)	līdz 4 kg
	Sintētika un jaukti audumi (džemperī, blūzes, apakšveļa, mājtsaimniecībā izmantojamās veļa un gultas veļa)	līdz 3 kg
	Smalki audumi (akrila, viskozes un smalki, jaukti audumi)	līdz 2 kg
	Vilnas izstrādājumi (vilnas džemperī)	līdz 1 kg
	Džinsu apģērbi	līdz 3 kg
 Iron Dry (Gludinātas veļas sausums) Piemērota gludināšanai	Kokvilna un lins (palagi, galdauti, krekli u.c.)	līdz 4 kg

6 Sākt/pauze

Šis taustiņš ļauj sākt vai pauzēt izvēlēto mazgāšanas programmu.

7 Atliktais starts

Izmantojot šo iespēju, Jūs varat atlikt programmas palaidi uz sev ērtāku laiku.

8 FlexTime

Šī iespēja samazina programmas darbības ilgumu atkarībā no veļas ielādes daudzuma un netīrības pakāpes.

Iestatot mazgāšanas programmu, displejā parādās noklusējuma ilgums un defises

-----.

Pieskarieties šim taustiņam, lai saīsinātu programmas darbības ilgumu pēc veļas netīrības pakāpes. Displejā redzams jaunais programmas darbības ilgums — defišu skaits attiecīgi samazināsies. Īsākais ir cikls,

savukārt mazākajam jābūt veļas daudzumam.

-  Iestatot tvaika programmu, šis taustiņš ļauj izvēlēties starp trim tvaika līmeņiem un programmas ilgums tiek attiecīgi saīsināts.

3s Pastāvīgā Bērnu drošības funkcijas iespēja

Turiet nospiestu taustiņu  trīs sekunžu garumā, lai iestatītu bērnu drošības funkciju

 3s. Šī iespēja neļauj bērniem rotaļāties ar vadības paneli, jo tā atspējo visus taustiņus. Lai atspējotu šo iespēju, turiet šo taustiņu nospiestu 3 sekundes.

9 Priekšmazgāšana

Šī iespēja pievieno mazgāšanas programmai priekšmazgāšanas fāzi. Tā ir ideāli piemērota smalku daļiņu, piemēram, dubļu un mālu izmazgāšanai.

10 Veļas izgriešana un papildu iespējas

Iestatot programmu, ierīce automātiski iestata noklusējuma veļas izgriešanas ātrumu. Nospiediet šo pogu vairākkārt, lai:

- **Mainīt veļas izgriešanas ātrumu.**
Displejā redzami tikai izgriešanas ātrumi, kas darbojas ar iestatīto programmu.
- Iestatīt **Bez veļas izgriešanas** veļas izgriešanas iespējas — — —.
Iestatiet šo iespēju visu izgriešanas fāžu deaktivizēšanai. Ierīce veic tikai izvēlētās mazgāšanas programmas ūdens izsūkņēšanas fāzi. Iestatiet šo iespēju ļoti smalkiem audumiem. Dažām mazgāšanas programmām skalošanas fāze patērē vairāk ūdens.
- Ieslēdziet iespēju **Skalošanas pauze** .
Pēdējā skalošana netiks veikta. Pēdējās skalošanas laikā ūdens no veļas mašīnas netiks izsūkņēts, lai pasargātu veļu no krokošanās. Mazgāšanas programma tiek pārtraukta ar ūdeni veļas tīlnē.
Deg indikators . Durvis turpina būt bloķētas, un tīlpne regulāri griežas, lai samazinātu saburzīšanos. Lai atbloķētu durvis, Jums ir jāizsūkņē no tīlpnes ūdens..
Ja pieskarsieties taustiņam , ierīce veiks veļas izgriešanas fāzi un izsūkņē ūdeni.

 Pēc aptuveni 18 stundām ierīce automātiski izsūkņē ūdeni.

11 Temperatūra

Kad izvēlaties mazgāšanas programmu, ierīce automātiski iesaka noklusējuma temperatūru. Ar šo iespēju varat mainīt temperatūru.

Indikators  = auksts ūdens.

12

Pateicoties šim taustiņam, cikls var veikt tālāk minēto.

- **Tikai mazgāšana:** deg indikators  (noklusējuma režīmā).
- **Mazgāšana un žāvēšana:** deg indikatori  un .
- **Tikai žāvēšana:** ieslēgts indikators .

Skaņas signāli

Šai ierīcei ir dažādi skaņas signāli. Lai **aktivizētu/deaktivizētu** skaņas signālus, kad programma ir pabeigta, vienlaikus pieskarieties taustiņiem  un  turiet tos piespiestus aptuveni divas sekundes. Displejā redzams Ieslēgt vai Izslēgt.

Ikdienas lietošana

 **BRĪDINĀJUMS!** Izlasiet drošības brošūru.

- i** Pirms ierīces pirmās lietošanas ielejiet divus litrus ūdens tās mazgāšanas līdzekļa nodalījumā, kas apzīmēts ar . Ielejiet divus litrus ūdens tās mazgāšanas līdzekļa nodalījumā, kas apzīmēts ar . Ielejiet nelielu daudzumu mazgāšanas līdzekļa nodalījumā, kas apzīmēts ar . Iestatiet un palaidiet kokvilnas mazgāšanas programmu ar augstāko temperatūru, neievietojot tilpnē veļu. Šādi no cilindra un veļas tilpnes tiek iztīrīti visi iespējamie netīrumi.
1. Pārlicinieties, ka ierīces kontaktspraudnis ir pieslēgts strāvas padeves kontaktligzdai.
 2. Pārbaudiet, vai ir atvērts ūdens krāns.
 3. Ievietojiet tilpnē veļu.
 4. Ielejiet mazgāšanas līdzekli un citus veļas kopšanas līdzekļus attiecīgajā mazgāšanas līdzekļa dozatora nodalījumā.
 5. Nospiediet taustiņu , lai ieslēgtu ierīci.
 6. Pagrieziet programmu izvēles pārslēgu, lai iestatītu vēlamo programmu. Ierīce pēc noklusējuma darbojas tikai **mazgāšanas režīmā**, un ir ieslēgts taustiņa indikators . Ja vēlaties palaist **mazgāšanas un žāvēšanas ciklu**, nospiediet Režīma taustiņu  vienreiz, lai aktivizētu arī žāvēšanas funkciju. Abi indikatori  un  ir ieslēgti. Indikators  parādās displejā. Jūs varat mainīt veļas sausuma līmeni, izmantojot taustiņu , vai

žāvēšanas ilgumu, izmantojot taustiņu .

Ja vēlaties palaist **tikai žāvēšanas ciklu**, nospiediet Režīma taustiņu  vienreiz, lai aktivizētu tikai žāvēšanas funkciju. Iedegas indikators .

Indikators  parādās displejā. Jūs varat mainīt veļas sausuma līmeni, izmantojot taustiņu , vai žāvēšanas ilgumu, izmantojot taustiņu .

7. Iestatiet vēlamās iespējas, pieskaroties attiecīgajiem skārientaustiņiem. Iedegas atbilstošais indikators.
8. Lai aktivizētu programmu, pieskarieties taustiņam .
9. Ierīce uzsāk darbu vai, ja ir iestatīta iespēja , sākas laika atskaite. AutoAdjust System ļauj ierīcei 30 sekunžu laikā automātiski pielāgot programmas darbības ilgumu veļas daudzumam, lai iegūtu izcilu mazgāšanas rezultātu iespējami īsākajā laikā.
10. Pēc programmas darbības beigām izņemiet veļu no ierīces. Iestatot iespēju, kura beidz darbu, atstājot ūdeni veļas mazgājamās mašīnas tilpnē, izsūknējiet ūdeni, lai varētu atvērt tilpni.
11. Nospiediet taustiņu , lai izslēgtu ierīci.
12. Aizveriet ūdens krānu.

- i** Gaidstāves funkcija var automātiski izslēgt ierīci, lai samazinātu elektroenerģijas patēriņu turpmāk minētajos gadījumos. Nospiediet taustiņu , lai atkal ieslēgtu ierīci.

Padomi un ieteikumi

- Šķirojiet veļu šādi: baltā veļa, krāsainā veļa, sintētiskā veļa, smalkveļa un vilna.
- Ievērojiet uz veļas etiķetēm sniegtās mazgāšanas norādes.

- Aizpogājiet spilvendrānas, aizdariet izstrādājumu rāvējslēdzējus, āķus un spiedpogas. Savelciet siksnas.
- Izvērsiet uz āru vairākslāņu audumus, vilnas izstrādājumus un apģērbus ar uzkrāsotām ilustrācijām.

- Iepriekš apstrādājiet grūti iztīrāmus traipus. Veicot atbilstošu pirmapstrādi, var notīrīt veļas traipus un ierobežotu netīrumu daudzumu; pēc tam veļu var mazgāt zemākā temperatūrā. Ierīces tuvumā neizsmidziniet uz drēbēm traipu noņēmēju, jo tam ir korozīva ietekme uz plastmasas daļām.
- Izmazgājiet grūti iztīrāmus traipus ar īpašu mazgāšanas līdzekli.
- Rīkojieties uzmanīgi ar aizkariem. Izņemiet no aizkariem ākus un ievietojiet aizkarus veļas mazgāšanas maisā vai spilvendrānā.
- Izmantojiet veļas mazgāšanas maisu maziem un/vai smalkiem izstrādājumiem (piemēram, krūšturus ar stipām, jostas, zeķbikses, kurpju šņores, lentes u.c.).
- Nav ieteicams mazgāt apģērbus, kuros ir daudz garu dzīvnieku spalvu vai zemas kvalitātes apģērbus, no kuriem izdalās daudz plūksnu, kas var aizsprostot ūdens izplūdes sistēmu, kā rezultātā var būt nepieciešama tehniskā palīdzība.
- Veļas pulveri visu veidu audumiem, izņemot smalkveļai. Dodiet priekšroku veļas pulverim ar balinātāju baltajiem apģērbiem un veļas dezinfekcijai. Temperatūrā, kas pārsniedz 60 °C, ieteicams lietot pulverveida mazgāšanas līdzekli.
- Šķidrie veļas mazgāšanas līdzekļi programmām mazgāšanai zemā temperatūrā (maks. 60 °C) visu veidu audumiem, vai īpaši tikai valnai.
- Veļas mazgāšanas līdzekļa izvēle un daudzums atkarīgs no: auduma veida (smalkveļa, vilnas izstrādājumi, kokvilna u.c.), apģērba krāsas, veļas daudzuma, netīrības pakāpes, mazgāšanas temperatūras un izmantotā ūdens cietības pakāpes.
- Ievērojiet norādījumus, kas sniegti uz mazgāšanas līdzekļu vai citu līdzekļu iepakojuma, nepārsniedzot maksimāli norādīto līmeni (**MAX**).
- Nejauciet kopā dažādas veļas mazgāšanas līdzekļu veidus.
- Mazgājot mazus veļas daudzumus vai viegli netīru veļu, izmantojiet mazāku veļas mazgāšanas līdzekļa daudzumu — pretējā gadījumā veidosies liels daudzums putu.
- Izmantojot mazgāšanas līdzekli tablešu vai kapsulu formā, vienmēr ievietojiet to veļas tilpnē, nevis mazgāšanas līdzekļa dozatorā.
- Mazgājiet vidēji netīru veļu bez priekšmazgāšanas, tādējādi taupot veļas mazgāšanas līdzekļus, ūdeni un laiku (vienlaikus arī sniedzot savu ieguldījumu vides aizsardzībā!).
- Ievietojot ierīcē veļu līdz katras programmas maksimālajai norādītajai ietilpībai, Jūs samazināsiet elektroenerģijas un ūdens patēriņu.
- Lai lietotu pareizo mazgāšanas līdzekļa daudzumu, skatiet mazgāšanas līdzekļa ražotāja ieteikto daudzumu, kā arī noskaidrojiet sava mājokļa apgādes sistēmas ūdens cietību.
- Žāvējot veļu, sekojiet ražotāja sniegtajām norādēm uz izstrādājumu birkām.
- Žāvēšanas laiks var mainīties atkarībā no beidzamā veļas izgriešanas cikla ātruma, kā arī veļas sausuma pakāpes un daudzuma.
- Ja žāvēšanas programmas beigās veļa joprojām ir mitra, iestatiet vēl vienu īsu žāvēšanas ciklu.
- Lai izvairītos no veļas saburzīšanās un sarašanās, nepāržāvējiet to. Skatiet tabulu “Žāvēšanas programmas”, lai atrastu informāciju par vidējiem žāvēšanas laikiem.

Brīdinājuma kodi un iespējamās kļūmes

Ierīci neuzsāk darbu vai arī darbības laikā tā pārtrauc darboties. Vispirms mēģiniet rast problēmas risinājumu (skatiet tabulas).



BRĪDINĀJUMS! Pirms jebkuras pārbaudes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

Dažu problēmu gadījumā displejā tiek attēlots brīdinājuma kods un var nepārtraukti mirgot taustiņš ►|| :

Problēma	Iespējamais risinājums
E 10 Ierīce pienācīgi neuzpildās ar ūdeni.	- Pārļiecinieties, ka ir atvērts ūdens krāns. - Pārbaudiet, vai ūdens padeves spiediens nav pārāk zems. Lai saņemtu šo informāciju, sazinieties ar savu vietējo ūdensapgādes uzņēmumu. - Pārļiecinieties, ka nav aizsprostots ūdens krāns. - Pārļiecinieties, ka ieplūdes lokanais savienojums nav salocījies, bojāts vai saliekts. - Pārļiecinieties, ka ir pareizi izveidots aizplūdes lokanā savienojuma pieslēgums. - Pārļiecinieties, ka nav aizsprostots ieplūdes lokanā savienojuma filtrs un vārsta filtrs. Skatiet „Apkope un tīrīšana”.
E20 Ierīce neizsūknē ūdeni.	- Pārļiecinieties, ka nav aizsprostots izlietnes sifons. - Pārļiecinieties, ka aizplūdes lokanais savienojums nav salocījies vai saliekts. - Pārļiecinieties, ka nav aizsprostots izvadsistēmas filtrs. Nepieciešamības gadījumā notīriet filtru. Skatiet „Apkope un tīrīšana”. - Pārļiecinieties, ka ir pareizi izveidots aizplūdes lokanā savienojuma pieslēgums. - Iestatiet aizplūdes programmu, ja iestatāt programmu bez aizplūdes fāzes. - Ja esat izvēlēties iespēju, kuras beigās ūdens netiek izvadīts no veļas tīrnes, iestatiet aizplūdes programmu.
E40 Ierīces durvis ir atvērtas vai nav pareizi aizvērtas.	Pārļiecinieties, ka ierīces durvis ir kārtīgi aizvērtas.
E91 Iekšēja kļūme. Ierīces elektronisko elementu starpā nav saziņas.	- Programma netika pienācīgi pabeigta, vai ierīce pārāk ātri pārtrauca darbību. Izslēdziet ierīci un ieslēdziet to atkārtoti. - Ja brīdinājuma kods parādās atkārtoti, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

EKO Elektroenerģijas padeve ir nestabila.	Pagaidiet, līdz elektroenerģijas padeve nostabilizējas.
---	---

Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas. Pēc pārbaudes ieslēdziet ierīci un nospiediet taustiņu , lai restartētu programmu.

Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Servisa centram nepieciešamie dati ir norādīti tehnisko datu

plāksnītē. Skatiet sadaļu “Pārbaudes kontrollapa”.

Ar brīdinājuma kodu nesaistītas atteices gadījumā, lūdzu, skatiet tīmeklī pieejamo lietošanas rokasgrāmatas pilno versiju

Patēriņa dati

Ievads

 Sīkāk par enerģijas marķējumu skatiet vietnē **www.theenergylabel.eu**.

 QR kods uz enerģijas marķējuma, kas iekļauts ierīces komplektācijā, nodrošina tīmekļa saiti uz informāciju par ierīces veiktspēju ES EPREL datu bāzē. Saglabājiet enerģijas marķējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem. Ir iespējams atrast to pašu informāciju EPREL datu bāzē, izmantojot saiti **<https://eprel.ec.europa.eu>**, un modeļa nosaukumu un izstrādājuma numuru, ko var atrast uz ierīces datu plāksnītes. Lai noskaidrotu tehnisko datu plāksnītes atrašanās vietu, skatiet nodaļu “Produkta apraksts”.

Apzīmējumi

kg	Veļas ielāde.	h:mm	Programmas ilgums.
kWh	Elektroenerģijas patēriņš.	°C	Veļas temperatūra.
Litri	Ūdens patēriņš.	apgr/. min	Veļas izgriešanas ātrums.
%	Atlikušais mitrums cikla beigās. Jo lielāks izgriešanas ātrums, jo lielāks ir trokšnis un jo zemāks ir atlikušais mitrums mazgāšanas cikla beigās.		

-  Vērtības un programmu ilgums var atšķirties atkarībā no dažādiem apstākļiem (piem., istabas temperatūras, ūdens temperatūras un spiediena, veļas daudzuma un veida, elektrotīkla sprieguma), kā arī tad, ja mainīsiet noklusējuma iestatījumu programmā.

Saskaņā ar Komisijas regulu ES 2019/2023

Tikai mazgāšana

Eco 40-60 programma	kg	kWh	Litri	h:mm	%	°C	apgr./min ¹⁾
Maksimālā ielāde	8	1.085	60	3:30	50	46	1551
Pusielāde	4	0.675	45	2:40	50	40	1551
Ceturtdaļielāde	2	0.375	35	2:40	54	33	1551

1) Maksimālais veļas izgriešanas ātrums.

Mazgāšanas un žāvēšanas cikls

Eco 40-60 programma un Gatavs ievietošanai skapī sausuma pakāpe	kg	kWh	Litri	h:mm	%	°C	apgr./min ¹⁾
Maksimālā ielāde	4	3.215	68	6:15	0	41	1551
Pusielāde	2	1.825	48	4:35	0	37	1551

1) Maksimālais veļas izgriešanas ātrums.

Jaudas patēriņš dažādos darbības režīmos

Izslēgts (W)	Gaidstāve (W)	Atliktais starts (W)
0.48	0.48	4.00
Laiks līdz izslēgtam/gaidstāves režīmam ir ne vairāk kā 15 minūtes.		

Parastās programmas — tikai mazgāšana

-  Šīs vērtības ir tikai orientējošas.

Programma	kg	kWh	Litri	h:mm	%	°C	apgr./min ¹⁾
Kokvilna ²⁾ 90 °C	8	1.75	85	3:45	44	85	1600
Kokvilna 60 °C	8	0.75	80	3:30	44	55	1600
Kokvilna ³⁾ 20 °C	8	0.25	80	2:50	44	20	1600
Sintētika 40 °C	3	0.65	75	2:20	35	40	1200
Smalkveļa ⁴⁾ 30 °C	2	0.30	50	0:50	35	30	1200
Vilna 30 °C	1,5	0.25	60	1:05	30	30	1200

1) Veļas izgriešanas ātruma informatīvais indikators.

2) Piemērota ļoti netīru audumu mazgāšanai.

3) Piemērota ļoti nedaudz netīras kokvilnas mazgāšanai.

4) Tā arī veic ātru mazgāšanas ciklu nedaudz netīrai veļai.

Parastās programmas — mazgāšana un žāvēšana



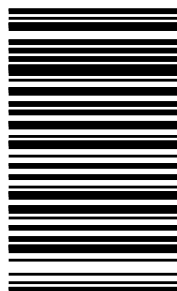
Šīs vērtības ir tikai orientējošas.

Programma	kg	kWh	Litri	h:mm	%	°C	apgr./min ¹⁾
Sintētika 40 °C	3	2.00	75	4:00	1	40	1200

1) Veļas izgriešanas ātruma informatīvais indikators.



157038412-A-462022



© Inter IKEA Systems B.V. 2022

21552

AA-2274627-3